تحفة العشاقية

اجلهٔ مشایخ طریق عشاقیدن عبدالله
صلاح الدین عشاقی حضرتیلك
آداب طریقت عشاقیه
رساله‌سنك ترجمه‌سی

مترجمی

یمن قاضیسی مرحوم مغنیسالی محمد عاصم افندی زاده
قاسم پاشاده یحیی کتخدا درکاهی پوست نشینی
عبدالرحمن سامی

سنه
۱۳٤۳

صاحب الفيض الباقی
الشيخ عبدالله صلاح الدين
عشاقی قدس سره الاطلاقی
حضرتلرينك (تحفة العشاقيه)
رساله شريفه‌سنك ترجمه سيدر
للشيخ عبدالرحمن
سامی

بسم الله الرحمن الرحيم

جميع انواع مراتبيله راتب اولان حمد وثنا جمله عالملری ربوبيت عامه، خاصه و مختصه و ظاهره وباطنه ايله اكمال و اتمام بويوران جناب رب متعاله مخصوص ومنحصردركه عالم ارواحده قوابل ازليه اوزرينه افاضهٔ فيض رحمانيله بخش ارواح عالم اجسامده كسوهٔ جسميه ايله ارواح مجرده‌يی شاكلهٔ روحيه‌لری حسبيله ذی اشباح ايله‌دی عمومی وجود عام ايله موجود خصوصی انعام اكراميله جود ايده‌رك نعم عمومی وخصوصی‌دن مجازاة ومكافاته منحصر اولان يوم اخرك صاحب ومالكی ومتصرف تامی سنفرغ لكم ايها الثقلان عظمتيله ذی الانتقام والاكرامدر اوذات جليل الصفاتكه طالب راه هدايت حقيقی اولانلرك مقدمهٔ مقام فرق عبوديتلرينی (اياك نعبد) نصل جليليله اساس تعلق عبادت مقام فرقيتی بيلديردی فرقدن مكتسب اولان دستور نور ايله طريق جمع لاهوته سالك حقيقی اولانلريده (واياك نستعين) بينه جميله‌سيله ارشاد ايلدی تجلیٔ يوز ذاتی وصفاتی و افعالی وانمائی صلواة سلام دائمی‌سی حبيب اعظم رسولمز طبيب اقدم قلوبمزی خاتم مقبولمز محمد مصطفی عليه الصلاة الاوفی‌يه متجلی اولسونكه (اهدنا) سريله بزلری مقام فرق عبادت جمع سر وحدته انكله نائل ايلدی مقام فرقله جمع آنجق (الصراط المستقيم) منصوصيله طريق وصلت اولوب مختص بالانعام الازلی اولنلره انحصاريله (صراط الذين انعمت عليهم) نبيه‌سيله رحيم ووهاب اولان الله ذوالجلالك فضل -

الهیسی سابقهٔ عنایت ربانیسیدرکه اشبو صراط مستقیم (غیرالمغضوب) اولوب طریق محبوبیتدر (ولاالضالین) اولوب بعددن مبراقریله معلا طریق مقربیتدر تجلیات دائمهٔ سابقه کمال اقتدا ایله نوال کنه‌اهتدایه نائل‌ال‌واصحاب اتباع وانسایك جمله‌سنه‌ده بالواسطه متجلی وفیض منتخب منصب اوله امین

بعدذا اشبو تحریری تصمیم اولنان تفصیلات آتیه طریقهٔ علیهٔ عشاقیه سالکلرینه (تحفةالعشاقین) نامیله بنام اولان کتابم اصول عشاقیه اداب ارکان طریقت علیه‌سنه متعلق اولان‌دستوردن‌عبارت اولوب‌ایکی بابی وبرخاتمه‌یی‌مشتملدر امداد فیض تحریرده توکل واعتمادم آنجق جناب رب‌العالمینه‌در برنجی‌باب طریقت علیهٔ عشاقیه‌یه کوره صلواة مفروضه‌ده سالك طریقت اولانلرك اصول ادابی بیانده‌در ایکنجی باب هرطریقه کوره نافله نمازلرك اصول ادابی‌بیانده‌در کتابك خاتمه‌سیده سالك طریقت ایچون لازم اولان مسائل متفرقه بیانده‌در

برنجی باب

طریقت علیهٔ عشاقیه‌یه سالك اولنلرك فرض نمازلرنده‌کی ادابی بیانده‌در بوباب یدی فصلدن عبارتدر (برنجی فصل) صباح نمازینك اصولی بیانده‌در ای سالك طریق عشاقی معلوملك اولسونکه صباح نمازینی‌قلوب‌تسبحلری‌دعاسنی ایفاایتدکدن صوکره اولاً اعوذ بسمله ایله فاتحهٔ شریفه‌یی اوقورسون صکره یالکز بسمله ایله سورهٔ بقره‌نك‌اخرینی(لله مافی‌السموات)آیتندن باشلیوب اخرینه قدراوقورسك صکره بسمله ایله باشلر یسن شریفی تمامیله اوقورسون صکره (ولاتدع مع‌الله الها اخر لااله‌الاهو کل شیئی هالك‌الاوجهه له‌الحکم والیه ترجعون) ه قدر اوقورسن صکره سورهٔ حشرك اخرینی (یاایهاالذین امنوااتقوالله) دن باشلیوب بیتیررسن صکره بر (اذا جاء) سوره‌سنی اوچکره سورهٔ اخلاص برکره سورهٔ فلق برکره سورهٔ ناس برکره فاتحهٔ شریفه‌یی صکره مفلحونه قدر سورهٔ بقره‌یی هربرینی بسمله ایله اوقورسن صکره دعا ایله مشغول اوله‌رق (ربنا یاربنا تقبل منا انك انت‌السمیع‌العلیم وتب علینا انك انت‌التواب‌الرحیم و اهدنا الی‌الحق والی طریق مستقیم ببرکة‌القران‌العظیم وبحرمة حبیبك و رسولك الکریم سبحان ربك رب‌العزة عما یصفون وسلام علی‌المرسلین والحمدلله رب‌العالمین صکره الفاتحه‌دیه‌رك

اولنده صلاواتله فاتحهٔ شریفه‌یی‌اوقورسن اندنصکره استغفرالله استغفرالله‌استغفرالله سبحان‌الله والحمدلله ولااله الاالله والله اکبرولا حول ولا قوة الا بالله‌العلی‌العظیم اعوذ بالله من‌الشیطان‌الرجیم بسم‌الله‌الرحمن‌الرحیم دیه اوچ اخلاص شریفی بسمله ایله اوقور صکره اوتوز اوچ کره یاخود یکرمی برکره یاخود اون برکره یاخود یدی کره لااله‌الاالله محمد رسول‌الله دیه بعده عدد مذکورله لااله‌الاالله محمدنبی‌الله دیه بعده عدد مذکورله لااله‌الاالله محمد حبیب‌الله دیه بعده عدد مذکورله لااله الاالله دیه صکره عدد مذکورله اسم هو ذکر ایدوب صل وسلم علی اشرف نور جمیع‌الانبیاء والمرسلین والحمدلله رب‌العالمین‌دیوب الفاتحه دیه‌رك صلواتله‌فاتحه‌یی اوقور صکره اوچ تکبیر آلیر یعنی الله‌اکبر الله اکبر لااله‌الاالله الله اکبر والله اکبر ولله‌الحمد دیوب بعده الصلاة والسلام علیك یا حبیب‌الله الف‌الصلاة الف‌السلام علیك یاسیدالاولین والاخرین وسلام علی‌المرسلین والحمدلله‌رب‌العالمین دیوب بعده سلامت پیر هودیه‌سین اکر زاویه‌ده ایسن استغفرالله استغفرالله استغفرالله فتحیه‌سیله مشغول اولورسین صکره اللهم صل علی سیدنا محمد و علی‌اله محمد وسلم بعدد کل داء ودواء صلواة شریفه‌سنی اوچکره اوقورسین صکره یتمش کره اللهم یا الله یالطیف یاحافظ یادافع یامانع یا رافع یا فتاح اسملرینی اوقورسین صکره ینه الفاتحه دیوب صلواتیله اوقورسین صکره یا فتاح هو درسین اکر زاویه‌ده دکل ایسن فتحیه‌نك اوقونمه‌سنده مخیرسین بوندنصکره اکر اشراق وقتی کرمشسه اشراق نمازینی قیلرسین اکر کیرمه‌مشسه اشراق وقتنه قدر سائر اذکارله مشغول اولورسن وقتی کیردکده اشراقی‌ده قیلرسن صباح نمازینك طریقه علیهٔ عشاقیه‌ده اداب اصولی بودر

ایکنجی فصل

اوکله نمازینك اصولی بیانده‌در ای سالك طریق‌عشاقی اوکله نمازینك‌فرضنی سنتلریله قیلدقدنصکره اولا اعوذ بسمله ایله فاتحهٔ شریفی اوقورسن صکره بسمله ایله سورهٔ ملکی اوقوسن صکرهٔ بسمله ایله سورهٔ حشرك اخری اولان (هوالله الذی لااله‌الاهو) دن الی نهایته اوقورسن صکره‌استدیکك قدر توحیدله مشغول

اولورسن صكره هو اسم شريفيله مشغول اولورسن بعده وصل وسلم على اشرف جميع الانبياء والمرسلين والحمدلله رب العالمين دير الفاتحه ديوب صلواتله برابر فاتحه‌يى اوقورسن صوكره سلامت پير هو درسين ياتسو نمازينك اصولى فرقسز اوكله نمازينك اصولى كبيدر

اوچنجى فصل

ايكندى نمازينك اصولى بياننده‌در اى سالك طريق عشاقيده ايكندى نمازنده اصول نمازك فرضى سنتيله قلندقدنصكره تسبيح و دعارندن صكره اعوذ بسمله ايله اولا فاتحهٔ شريفه‌يى اوقورسن صكره بسمله ايله عم سورهٔ شريفه‌سنى اوقورسين صكره بسمله ايله اذاجاء سوره‌سنى اوقويوب سبحان ربك رب العزه عما يصفون وسلام على المرسلين و الحمدلله رب العالمين ديه الفاتحه ديوب اولنده صلواتله فاتحه‌يى اوقورسن بعده استغفرالله استغفرالله استغفرالله سبحان الله و الحمدلله ولا اله الاالله والله اكبر ولاحول ولاقوة الابالله العلى العظيم اعوذ بالله من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم ديوب اوچ كره اخلاص شريف اوقورسن بعده اوچكره فاعلم انه لا اله الاالله ديوب بعده لا اله الاالله محمد رسول الله لا اله الاالله محمد نبى الله لا اله الاالله محمد حبيب الله ديه‌رك بعده يالكز لا اله الاالله ديرسن صكره هو اسم شريفنه صباح نمازنده‌كى عدد قدر ذكر ايدرسن وصل وسلم على اشرف جميع الانبياء والمرسلين والحمدلله رب العالمين ديه‌رك صلواتله برابر الفاتحه ديوب فاتحه اوقورسن صكره سلامته پير هو درسين ايكندى نمازينك اصول طريقتى بيتدكدنصكره حاسبو انفسكم قبل ان تحاسبوا حديث شريفى اوزره محاسبهٔ نفس ايله مشغول اولورسن محاسبه‌نك حقيقتى اولا يوز كره استغفار شريف بعده يوز كره صلوة شريفه كتيروب ايكنديدن ايكندى‌يه قدر كندندن قولا فعلا فكرا صدور ايدن عصيان خطا مخالف رضا احوالنى تفكر ايده‌رك درون دلدن استغفار ايديلير اگر خطاسى يوقسه حمدايله عنايت حقه شكر اتيده بولنور فكردن محاسبه عوامه لازم دگلدر خواصه لازمدر (ان تبدوا مافى انفسكم اوتبدوه يحاسبكم به الله آيهٔ كريمه‌سيله ثابتدر محاسبه‌نك ايكنديدن صكره‌يه تخصيص اولنمسى ايسه ايكنديدن

صكره حفظهٔ كرام سمايه صعود ايتدكارندن گناهلرك محويله دفتر اعمالك ذنوبدن خالى اولمسى ايچوندر

دردنجى فصل

طريقت عشاقيه‌ده اقشام نمازينك عقيبنده‌كى اصول بياننده‌در اى سالك صادق اقشام نمازينك فرضيله سنتى وتسبحلرى ادا اولندقدن صكره اعوذ بسمله ايله اولا فاتحهٔ شريفه‌يى اوقورسين صكره بسمله ايله سورهٔ حشرك آخرنده‌كى اوچ آيتى اوقورسين بعده ممكن اولديغى قدر يالكز توحيدله مشغول اولورسن لكن زاويه‌لرده نمازدنصكره طعام مشغوليتنه مبنى اصول نمازدن اول اجرا اونور

بشنجى فصل

طريقتهٔ عليهٔ عشاقيه‌ده اصول حمد بياننده‌در معلوم اوله‌كه زاويه‌لرده طعامدن صوكره ياتسودن اول حمد الٓهيى اوقونور دافع معين اسملرى اوقونور هيئتى بيان ايده‌لم مرشد اولان كيمسه اعوذ بسمله ايله فاتحهٔ شريفه و سورهٔ حشرك اخرينى اوقور بعده بو الٓهى‌يى اوقومغه باشلار (حمديه الهيسى)

الحمدلله الله الحمدلله يا الله الحمدلله الله الحمدلله لا اله الاالله هو لا اله الاالله الله بزه لطف ايتدى شكر الحمدلله نعمته غرق ايتدى شكر الحمدلله الله لا اله الاالله هو لا اله الاالله

بيلملم نعمتى اوكلم رحمتى — اكالم حضرتنى شكر الحمدلله
ايضا — ايضا

يوق ايكن وار ايلدى عرض ديدار ايلدى — رسوله يار ايلدى شكر الحمدلله
ايضا — ايضا

گوندردى طوغرى يوله قوللر قوللق ايليه — حق بزه قولم ديه شكر الحمدلله
ايضا — ايضا

خرج ايده‌لم وارمز قربان اولسون جانمز — قرآندر امامز شكر الحمدلله
ايضا — ايضا

محمد قدم يصدى شفيع اولمقدر قصدى — حقك سوكيلى دوستى شكر الحمدلله
ايضا — ايضا

اول حبيبك يارلرى جنتده‌در جانلرى سونلرز انلرى شكر الحمدلله
ايضا ايضا

بغدادينك بو سوزى قبول ايله نيازى دركاهه سوردم يوزى شكر الحمدلله
ايضا ايضا

حمديه اوقوندقدنصكره الفاتحه دينور صلواة شريفه فاتحه اوقنوب سلامت پير هو دينور بعده اوچ كره استغفرالله ديوب اللهم صلى على سيدنا محمد وعلى الا محمد وسلم بعددكل داء و دواء صلواة شريفه‌سى اوقنور بعده اوچيوز يكرمى بش كره يا دافع يا معين اسملرى اوقونوب بعده الفاتحه ديه‌رك فاتحه مع الصلواة اوقنوب يا دافع يا معين هو ديه ختم اولنور

آلتنجى فصل

طريقت عليهٔ عشاقيه‌ده اصول تهجد بياننده‌در معلوم اوله كه تهجد نمازى درت يا آلتى يا سكز ياخود اون ايكى‌يه قدر قلندقدنصكره زاويه‌ده صباح اذانى اوقونور زاويه‌نك غيريده اذانه حاجت يوقدر تهجددنصكره اعوذ بسمله ايله فاتحهٔ شريفه اوقنور صكره سورهٔ حشرك اخرى اوقونور بعده ممكن اولديغى قدر توحيد شريف بعده حرف ندا ايله يا الله اسم شريفى صكره حرف ندا ايله ياهو ذكرى اجرا اولنوب وصل و سلم على اشرف جميع الانبياء والمرسلين و الحمدلله رب العالمين دينور صكره الفاتحه ديه‌رك صلواتيله برابر فاتحهٔ شريفه اوقونور صكره سلامت پير هو ايله ختم اولور صكره وقتنده صباح نمازينك سنتى قلنير صوكره اقامت ايديلوب فرضى قيلنير نماز تسبيح دعادنصكره اولكى فصلده بيان اولنديغى كبى اصول مذكوره اجرا اولنور

يدنجى فصل

طريقت عليهٔ عشاقيه‌ده اقامتله صلوة عقبنده تسبيحلرك هيئتى بياننده‌در معلوم اوله كه نمازه اقامتدن اول سورهٔ اخلاص اوچكره اوقونوب سبحان ربك الى اخره

اوقوندقدنصكره الفاتحه دينور اعوذ بسمله ايله وصلواتله فاتحه اوقنور صكره اياغه قالقوب اللهم صلى على سيدنا محمد وعلى ال محمد ديدكدنصكره اقامته باشلار بوصورت جماعتله قلنان نمازه مخصوص اولوب يالكز قلرسه آقشام نمازنده اخلاص اوقونمديغى كبى يالكز قيلن دخى اوقومز نمازدنصكره تسبيح باشلانيركن ابتدا اعوذ بسمله ايله فاتحه صكره بسمله ايله ايتة الكرسى صكره شهدالله انه لا اله الا هو والملئكة واولوا العلم قائما بالقسط لا اله الا هو العزيز الحكيم ان الدين عندالله الاسلام قل اللهم مالك الملك تؤتى الملك من تشاء دن بغير حسابه قدر اوقنور صكره اوتوز اوچكره سبحان الله الحمدلله الله اكبر دنيلوب بعده الله اكبر اعلم واعظم كبير الا اله الا الله محمد رسول الله لا اله الا الله محمد نبى الله لا اله الا الله محمد حبيب الله لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شيئ قدير الحمدلله رب العالمين والصلوة والسلام على رسولنا محمد وعلى اله وصحبه اجمعين ديه‌رك دعا اولنور دعادنصكره درت كره فاعلم انه لا اله الا الله وبعده اوچكره اسم هو بعده صل و سلم على اشرف جميع الانبياء والمرسلين والحمدلله رب العالمين الفاتحه ديه اعوذ بسمله ايله صلواتله فاتحه اوقنور صكره اصول صلواته بدأ اولنو ريتسوده فجرده ظهرده عصرده بو ترتيله‌در اخسامده بر آية كريمه اوقونوب دعا ايله مشغول اولنوب بعده فاتحه مع الصلوات اوقنور صكره اوابين نمازيله مشغول اولنور تسبيحلر لضرورة اقشام نمازنده ترك اولنور و هر فرضك عقبنده بر صلواة شريفه ايله بر فاتحه اوقومق طريقت عليهٔ عشاقيه ادابندندر

ايكنجى باب

كرك طريقت عشاقيه كركسه ديكر هر بر طريقده دوامى لازم اولان نافله نمازلر بياننده‌در ايكنجى باب آلتى فصل ايله مبين ومفصلدر

برنجى فصل

اشراق نمازينك بياننده‌در اشراق نمازى اوچ سلامله آلتى ركعتدر اى سالك مخلص بيلمش اوله‌كه كونش طوغوب وقت كراهت چيقه‌جق مقدارى يوكسلدكده سكا اولا ايكى ركعت قيلمق لازمدر نيتى رضاءالله تعالى ايكى ركعت اشراق نمازى

قيلمغه نيت ايلدم ديه قيلرسن صكره ايكي ركعت دها رضاءالله صحتهبدن ايچون قيلمغه نيت ايتدم ديه قيلرسن صكره‌ده ايكي ركعت دها رضاءالله طلب استخاره ايچون قيلمغه نيت ايتدم ديه‌رك قيلرسن صكره اعوذ بسمله ايله استعيذ بالله انما تؤمن بآياتنا الذين اذا ذكروا بها خروا سجدا وسبحوا بحمد ربهم وهم لا يستكبرون سجده آيتي اوقويوب سجده ايدر بعده ممكن ايسه اويقويه ياتارسن معلومك اولسونكه بيرام نمازي اشراق مقامنه قائم اولمقله اوكون اشراق نمازي قيلمق لازم دكلدر

ايكنجي فصل

طرق عليه منتسبينه دوامي لازم اولان ضحى نمازي بياننده‌در ضحى نمازي اوچ سلاملە اون ايكي ركعتدر ضحى وقتي كلدكده درت ركعت رضاءالله شكر رزق ايچين قيلمغه نت ايتدم ديه قيلرسن بعده درت ركعتده رضاءالله زيادهٔ رزق ايچين قيلمغه نيت ايتدم ديه قيلرسن بعده درت ركعتده رضاءالله قيلمغه نيت ايتدم ديه قيلر سجده آيتي اوقور سجده ايدر دعا ايدرسن

اوچنجي فصل

طرق عليه منتسبينه دوامي لازم اولان نمازلردن بريده اوابين نمازيدر اوابين نمازي آلتي ركعتدر آقشامك سنتندن فارغ اولدقدن صوكره اى درجاته راغب اولان سالك صادق ايكي ركعت مونس قبر نمازيني رضاءالله قيلرسن ايكي ركعتده سؤال قبري تسهيل نيتيله رضاءالله قيلرسن ايكي ركعتده اوابين نيتيله رضاءالله قيلرسن صكره سجده آيتي اوقور سجده ايدر دعا ايدرسن .

دردنجي فصل

تهجد بدلي نمازيدركه يتسو نمازيني وترله قلندقدنصكره تسبيحلردن اول ايكي ركعت اوطورديغڭ حالده بدل تهجد نمازيني رضاءالله قيلرسن صوكره سجده آيتي اوقور سجده‌ايدر بعده تسبيحلرايله مشغول اولورسن يتسو نمازينك اصولني

ايفا ايدرسن صكره ياتارسين شايد تهجدي ادادن خسته‌لق كبي ويا ديكرمانع شرعي ظهور ايده‌جك اولورسه بو ايكي ركعت تهجد مقامنه قائم اولور لكن تنبلك وقوعيله تهجدي قيلمزسه تهجدمقامنه قائم اولماز تهجد فضيلتندن محروم اولورسن.

بشنجي فصل

طرق عليه منتسبينه لازم اولان تهجد نمازي بياننده‌در تهجد نمازي اوچ سلاملە اون ايكي ركعتدر كيجه‌نك نصفندنصكره ياخود ثلث اخيرك اولتده قيلنير اووقت قالقوب آبدست آلوب درت ركعتي شيطانك اعدانك نفس وهوانك شرري دفع ورفع نيتيله رضاءالله قيلرسن صكره درت ركعتده مراتب سيرسلوكده‌كي منازلي قطع ايتمك نيتيله رضاءالله قيلرسن صكره درت ركعتده تهجد نمازيني قيلمق نيتيله درت ركعت قيلرسن صكره سجده آيتي اوقويوب سجده ايدر بعده دعا ايله وتلقين اولنديغك درسكله تهجداصولنك وقتنه‌قدر مشغول اولورسن (والمستغفرين بالاسحار) (وبالاسحار هم يستغفرون) تحت امتيازنده داخل اولمق ايچين يوز دفعه استغفار ايدرسن يوز دفعه‌ده صلوة شريفه چكرسنكه دعادن اول استغفار صلوات قبول دعايه سببدر احسن و اولى اولان تهجدك سكز اولكي ركعتلرنده سورهٔ يس شريفي ختم ايتمكدر درت صوك ركعتده‌ده بسمله‌سز سورهٔ اخلاص اوقومقدر زيرا ضم سوره‌ده ايريجه بسمله ايستمز بوصورتله قلنان نمازده اوچ قلب جمع اولمش اولور بري قلب قرآن يس شريف بري مؤمنك قلبي بريده كيجه‌نك قلبي كه ليلك ثلث اخيريدر نيازك قبوليله تقرب الى الله قلبلرك اجتماعيله مأمول اولمش اولور تهجدك فضيلتنده بعض مشايخ وجه لطيف ذكر ايلمشدر اولياءالله ديوان معنوئ رحمانه ثلث اخيرده طوپلانيرلر طاعتلريله جناب الهه تقرب ايدر جناب حق دخي آنلره فضل كرمني تقريب ايدر بو سببدن حديث شريفده (اذا كان ثلث الليل ينزل الله الى سماء الدنيا ويقول هل من سائل اعطى سؤاله وهل من داع استجيب له) وارد اولوب دنيا دنودن قرب معناسنه اولمقله جناب حق مقام قرب تجلئ ذاتي صفاتي ايله آنلره بلامكان تجلي وافاضهٔ انوار ايدر ديمكدر . اولياءاللهك افضلي قطب الارشاددر زيرا وظيفه‌سي سالكلرك روحلريني قرب معنوئ الهي‌يه تقريب ايدركه حقك بالذات مرادي بودر اندنصكره افضلي

قطب الاوتاددر که امور عامه خدمتنده‌در بوده خالقك مرادینه خدمتدر مراد مولایه خدمت مراد عباده خدمتدن اولا اولمقله قطب الارشاد قطب الاوتاددر که اولادر بوایکی قطبدن بری بعضاً دیکرندن خدمت خصوصیه‌سنده التماسده بوانور دیوان معنویدن برمأمور اولمق اعتباریله برلکلرندن بر نقطه‌یه خدمتدن معدوددر ای سالك حقیقت ای طریق الهیده اخ فی اللهم ثلث لیل اخیرده مجاهده ایله دیوان معنوی الهی‌یه داخل اولمغه چالیش که قرب معنوی‌یه و کرامتله مرتبهٔ علیایه نائل اوله‌سن زیرا اووقتده اولیاالله اویومزلر (کانوا قلیلا من اللیل مایهجعون وبالاسحارهم یستغفرون اولئك علی هدی من ربهم واولئك هم المفلحون) سریله کیجه‌ده اویقولری آز سحر وقتنده استغفاره مداوم اولنلر هدایت خاص ذاتی فلاح تام صفاتی‌یه نائل اولنلردر .

آلتنجی فصل

شکر وضوء نمازی بیانده‌در یالجمله اهل طریق اولنلره لازم هر ابدست آلدقجه ایکی رکعت شکر وضوء نمازی قیلمق نیتیله قیلرلر یالکز ایکندیدن اقشامنه قدر فجر صادقدن اشراق وقتنه قدر قیلنمز بوایکی وقتده نافله قیلمق مکروهدر [ای سالك] حقیقت بیلمش اولکه عموم طرق علیه منتسبینه ابدستسز طورمق لایق دکلدر ابدستك بوزولدقجه آبدست آل زیرا سن انابه ایتدیکك وقتدن اعتباراً نمازه شروع ایتمش کبی حضورده صاییلیرسن قبره کیرمدکجه نمازدن آیرلمه آبدستدده آیرلمه‌که آخر عمرینه قدر مدت حیاتی بر نمازله کچیرمش کبی اوله‌سن حالبوکه نمازده کبی اولان کیمسه‌نك ابدستسز اولمسی جائز دکلدر بونکله برابر بوحالیله مشیت موت الهی تعلق ایتسه شهید رتبه‌سیله اولمش اولورسن والحاصل ابدسته دوام ایتمك سالك حقیقتی مولایه تقربیه وسیله اولمقله عبارهٔ مستقله‌در کذلك هر بش وقتی ادا ایتمك مراد ایتدکجه ابدستلی اولسه‌کده ینه ابدست آل که نور ملکونیك ارثار نور علی نور اولور [ای سالك] حقیقت ینه بیلمش اولکه ایکندی نمازیله یتسو نمازینك سنتی سنکجون ترك ایتمك جائز دکلدر زیرا سن طریق فقراء حقیقت اولان خواصدنسن خواص عباد ایچین سنت ترکی جائز دکلدر صلی الله علیه وسلم افندمز ایسه الفقر فخری بیورمشلردر کذا سنکجون فرض نمازلرده جماعته دوام ایتمك لایق ولازمدر .

خاتمة الكتاب

عموم طرق علیه سالکلری ایچین لازم ورعایتی ملتزم اولان اداب و مسائل متفرقه بیانده‌در [معلوم اوله‌که اویقونك افضلی یتسونك عقبندن تهجد نمازی وقتنه قدر اولان اویقلو ایله اشراقله ضحی آره‌سنده‌کی اویقودر ایکندیدن یتسویه قدر طلوع فجردن اشراق وقتنه قدر اویومق مکروهدر معلوم اوله‌که هر توحید باشلاندقجه فاعلم لفظیله باشلانیر ایکنجی‌ده اوچنجی‌ده لازم دکلدر کذا هر الفاتحه دنیلدکجه اولنده بردفعه آخرنده اوچ دفعه صلوةشریفه کتیریلیر یالکز ایکندی ایله صباح اصولی اثناسنده‌کی استغفاردن اول فاتحه‌ده اقامتده واقع فاتحه‌ده وفرض نمازلردن سلامدنصکره‌کی فاتحه‌ده یالکز اولنده صلوة کتیریلیر .

[معلوم اوله‌که] ذکر مجلسنده شیخ بولنورسه فاتحه‌یی شیخ سویلر حاضرون اللهم صلی علی سیدنا محمد دیرلر صوکره جمله‌سی بردن فاتحه‌یی اوقورلر تمامنده شیخ روح پاك محمد مصطفی راصلوات دیر حاضرون اللهم صلی علی سیدنا محمد دیرلر بعده‌شیخ جسم پاك محمد مصطفی راصلوات دیر حاضرون ینه اللهم صلی علی سیدنا محمد دیرلر صوکره‌ینه شیخ روضهٔ پاك محمدمصطفی را صلوات‌دیر حاضرون اولان عاشقلر عقبنده اللهم صلی علی سیدنا محمد دیرلر . [معلوم] اوله‌که سالکه شیخ حضورنده کیم اولورسه اولسون الفاتحه دیمك اصلا جائز دکلدر کذا [معلوم] اوله‌که نمازك دعالرندن فارغ اولدقجه بدل تهجد نمازندن بشقه‌سنده فاتحه مع الصلوٰة اوقونور کذا [معلوم] اوله‌که سالکه شیخ حضورنده تسبیح چیقارمقده جائز دکلدر کذ [امعلوك] اوله‌که برسالکك مرشدته السلام علیکم دیمه‌سیده جائز دکلدر زیرا تعظیمه منافیدر کذا شیخیله‌ده معارضه جائز دکلدر شیخك سوزی ظاهرده خطا بیله اولسه او خطایی کندی صوابنه ترجیح ایده حضر علیه السلام ایله موسی علیه السلامك معامله‌سی کبی کذا هرنه وقت مرشد الندن برشی آلمق لازم کلسه الی اوپمدکجه آلماز .

کذا [معلوم] اوله‌که شرعه مخالف اولمیان خیرلی بر مرادك حصولی ایچین توحید ویا ختم خواجکان اجراسنی مراد ایدر ایسن انجق صلی الله علیه و سلم افندمزك روح اقدس شریفلریچون اصحاب تابعین مجتهدین اولیا ائمه طریقهٔ علیه

روح شریفلریچون و مرشدین مشایخ سالفین وجمیع اهل ایمان ارواح شریفی ایچون اوقونوب بعدالارسال تضرع دعا ایله خیرلی مرادك حصولنه ارواح شریفه‌لرندن استمداد اولنور صکره حصول مراد ایچین فاتحه مع‌الصلوات اوقنور صکره جهر اجتماعله یدی کره استغفار کتیریلیر صکره یدی کره اللهم صلی علی سیدنا محمد بعدد کل داء ودواء صلواتی اوقونور صکره قرآئة توحید باشلانیر . ختم خواجکانده ایسه استغفار صلواتی یالکز شیخ سرا اوقور بعده سادات نقشبندیه‌یه نیاز طریقیله الفاتحه دیه‌رك مع‌الصلوات فاتحه اوقونور ختم خواجکانه باشلنیر تمامنده سادات کرامك ارواح اسملری بر بر ذکر اولنه‌رق ثوابی اهدا اولنور صکره تضرع ودعا ایله بطریق الاستمداد شیخ حصول مراد ایچین الفاتحه دیر جماعت مع‌الصلوات سرا اوقورلر اثنای قرائتده بخور یاقمق مستحبدر ختمك ختامنده حلوا یمك مستحسندر دعادن اول برعشر شریف اوقونور احسن اولان توحید عقیبنده الله الله اسم جلالنی صوکره هو اسم شریفنی مقدار مخصوص اوزره جماعتله اوقومقدر بعده بریسی عشر شریف اوقویوب صکره حصول مراد ایچین دعا اولنور هرحالده ثوابی جناب رسالت علیه افضل التحیته افندمزك روح پاکلرینه وسائر انبیا علیهم السلام و اولیا قدس اسرار هم روحلرینه اهدا اولنور زیرادنیا ایچین اورادله مشغول اولمق سالکه مناسب دکلدربعدینی موجبدر.

ختم خواجکان ترتیبی

ختم خواجکان ترتیبی متعدد صورتله اولور برینی بیان ایده‌لم . اولا بسمله شریفه ایله یدی کره فاتحه اوقنور بعده یوز کره صلواة شریفه اوقونور صکره سورهٔ الم نشرح لك یتمش طقوز کره اوقنور صکره بسمله ایله سورهٔ اخلاص بیك بر کره اوقنور صکره یوز کره صلواة شریفه اوقنور صکره یدی کره بسمله ایله فاتحه اوقنور ترتیبیله عددلرینك اسراری معلومدر .

[معلوم] اوله‌که سالك کندینی شیخنه کمالیله تسلیمیتده دائم اولمق لازمدر مرشد حضورنده غسال الندەکی میت کبی اولمقله مرشداو سالکده دیلدیکی کبی تصرف ایدوب مریدی ولایت صوییله ییقارغیریت حدث حدوث جنابتندن تطهیر

ایدر بونکچون مرشد الندەکی مرید غسال الندەکی میت کبی اولمق لازمدر دنیلور . و مرشدم بنی سومیور ظن ایتمامیلدر بلکه بنی هرکسدن زیاده سوییور ظننده‌بولنملیدر ومرشدی هرامرنده‌اطاعت ایتملیدر اذن‌اولمدقجه برشی اشلمه‌ملیدر صوك درجه قدر وتعظیم ایتملیدر هرسوزینی برحکمت تلقی ایده‌رك نطق ارشاد نظریله اجرا ایتملیدر شیخك‌فوقنده کیمسه‌یی کورمه‌ملیدر تعلیم تلقین اولنان اوراد اذکارنه طاعاتنه‌مداوم اولملیدر سیرسلوکك تحصیلنده عجله ایتمامیلدر اسماء سلوکدن تلقین ایتمدیکی اسمی ذکر ایتمامیلدر و ذکر ایتمك طلبنده بولنمامیلدر چونکه هر اسمانك علامات مخصوصه‌سی اولوب ظهور ایتمدکجه تبدیلی جائز دکلدر ظهور ایتدیکی وقت تبدیل اولنمسی قطعیدر تلقین اولنمایان اسمی ورد ایتمکده ومرشدندن سؤال ایتمکده ضرروواردر مرشد اسماسنی تبدیل مراد ایتدکده صاغ الیله مریدك صاغ الینی طوتار شیخ سالکله برابرجه اوچکره تکبیر الیر تکبیردن صکره اسمانی مریده اوچ کره تلقین ایدر قلبه ضرب ذکر صورتیله اجرا ایدر بعده الفاتحه دیه‌رك جمله‌سی صلواتله برابر فاتحه‌یی اوقورلر بعده سالك کچدیکی اسملری یوزر کره هرکون ورد ایده‌رك دائمی صورتیله تلقین اولندیغی اسمی ذکر دائم ایلر رؤیا وواقعه‌لردن برشیئی کتم ایتمز کوردیکنه‌ده برشی زیاده علاوه ایتمز کوردیکی رؤیالرك تعبیرینی سؤال ایتمیه دیلرسه تعبیرایدر دیلرسه ایتمز اراده‌سی ارادهٔ شیخله برابر اولور اراده‌سنی شیخنك اراده‌سنده افنا ایدر شیخندن بشقه‌سنك سوزینه سمع اعتبار ایتمز طوغریده اولسه زیرا شیطان حق‌یوزنده حیله ایلر شیخی خرقه تاج کبی طریقت اماتنی تکلیف ایدرسه بلاتردد ولاکراهته صفاء روحله قبول ایدر شیخك قولنی فعلنی ابوینك قولنه‌فعلنه تقدیم ایدر پدرندن والده‌سندن زیاده قولا فعلا اطاعتده بولنه زیرا پدرله والده وجود فانینك سببیدر مرشد ایسه وجود باقینك سببیدر شیخندن نه‌دنیا ونه اخرة ایچین دعا ایستمیوت کندیسی کندینه دعا ایده یالکزمهم براحوالك وقوعنده شیخنه عرض ایده‌دنیا وآخرتدن کشف کراماتدن هیچ برشی استمیوب آنجق مرشدك مراد ایتدیکنی ایستیه اکر مجرد ایسه سلوکی تکمیل ایدنجیه قدر اولنمیه اکر اولی ایسه مجرد کبی اولمغه غیرت ایده انسانلردن عزلت اوزره اوله نه‌کندینه نه آخره کیمسه‌دن برشیئی استمیه هرشیئی حقدن استیه وجناب‌حقه هرخصوصده متوکل اوله استعیذ بالله (ازلاتخذ

وامن دونی وکیلا) آیت جلیله‌سنه حالی مطابق اوله سلوکدن ظاهرا وباطنا استقامتی الزام ایده (استعیذ بالله فاستقم کما امرت ومن تاب معك) آیته کریمه‌سنده امر اولدیغی کبی استقامته اهتمام ایده مرشدك تعلیماتنه دوامله برابر کندنده حال کورمیه جمله خلقه و اصل الی الله نظریله باقه کمسنه‌یه حسد نظریله باقمیه اهل دنیا ایله اوطورمیه (استعیذ بالله ولا تمدن عینیك الی مامتعنابه) آیته کریمه‌سی اوزره کیمسه‌نك متاعنه نظر حرص ایله باقمیه نه‌وجهله اولورسه اولسون وهانکی طریقدن اولورسه اولسون نه ایله مشغول اولورسه اولسون برحالده ذکردن غافل اولمیه شیخ عمر نسفی و امام واحدی وعبدالله طحاوی حضراتیله مفسرین محققینك برقسمی استعیذ بالله (یا ایها الذین آمنوا اذکر والله ذکرا کثیرا و سبحوه بکرة واصیلا) ایته کریمه‌سنك تفسیرنده جناب حقی قیامده قعودده صحتده مرضده لیلده نهارده وبرده بحرده سرده جهرده سکونده حرکه‌ده هر حالده تهلیل وتقدیسدن حقه لایق برصورتله ذکر کثیر ایله ذکر ایدسینلر دیه تفسیر بیورمشلردر لکن جهرا ذکر افضلدر زیرا ذکرالله فرائض الهی جمله‌سندن اولمقله فرائض الهی‌یی اعلان ایتمك جهرا ایشلمك اخفا ایدوب کیزلمکدن افضلدر جهرده ایسه غافللری اویاندرمق و شیطانی طرد ایتمك مزیتی واردر تنکیم حضرت عمر رضی الله عنه قرآنده جهر ایتمسندن سؤال ایتدکلری وقت اویویانلری اویاندیرر شیطانی طرد ایده‌رم دیه جواب ویرمشلردر .

روایت اولندیکه علیه الصلاة والسلام افندمز امام علی کرم الله وجهه‌یه خصوصی برحجره‌ده ذکر لسانی‌یی جهرا تلقین بیورمشدر صورت تلقین مربع صورتله اوطوردیغی حالده سعادت کوزلرنی یومدیغی حالده اوچکره تکرار ایده‌رك تلقین بیورمشدر بعضیلرینه کوره ذکر قلبی خفی افضلدر تنکیم مرویدرکه صلی الله علیه وسلم افندمز ابابکر صدیق رضی الله عنهه ذکر خفی‌یی غار شریفده تلقین بیورمشدر صورت تلقین سعادت دیزلری اوزره جلوس بیوروب مبارك کوزلری یوملی اولدیغی حالده اوچکره تکرار ایتمك طریقیله واقع اولمشدر ایت کریمه‌ده استعیذ بالله (ومن اعرض عن ذکری فان له معیشة ضنکا ونحشره یوم القیامة اعمی) نص جلیلیله ذکردن اعراض ایدنلرك قبرده معذب قیامتده اعمی حشر اولنه‌جقلرینی تفهیم بیورمقده‌در کذا سالکه لازم اولان اهل ذکردن اعراض ایتمه‌ملیدر ایته کریمه‌ده استعیذ بالله فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم لاتعلمون ولایشرك بعبادة ربه احدا

بیورلمشدر سالکه لایق اولان مغرورلرله منکرلرله معاندلرله متعصبلرله اوطورمامق لازمدر تاکه وجودلرندن اخلاقلرندن متأثر اولمیه بلکه منکریتله اوطورمه‌نك مخاطره‌سی اغنیا ایله اوطورمقدن دها شدیدیدر زیرا منکرین طریقت اولنلر فقراء طریقتی منفور طوتارلر طریق حقه سالکیتی تحقیر ایدرلر احواللرندن خبردار اولمزلر سالك طریقت اولنلری جاهل ظن ایدرلر کندیلرینی عالم زعم ایدرلر حالبوکه ظاهر تحصیلیله یالکز لفظله معنایی اوکرنه‌بیلیر قرآنك ایسه لفظی معناسی حدی حقیقتی مطلعی وفاذاتی وحکمی واردر لفظله معنادن بشقه‌سی ایسه کشف و تجلی ایله بیلنیر کشف وتجلی ایله بیلنان حقیقته ایسه تلفظه کلمز امام شعرانی قدس سره السبحانی لواقع الانوارده بیان ایدرکه هر کیم علم اشارتی عباره‌دن تحصیل ایتمك ایسترسه محالی طلب ایتمش اولور امام غزالی قدس سره العالی احیاء علومده دیرکه معلومات الفاظدن اخذ اولنورسه خطاسی چوق اولور لکن اکثر ناس علم فلسفه وعلم کلامی بیلمیان کیمسه‌یی عالم دیمزلر حالبوکه ائمه مجتهدین بوکبی عالملری ذم ایدوب شهادتلری مقبول دکلدر دیدیلر بعضیلری‌ده آرقه‌لرنده نماز قیلمه‌یی تجویز ایتمیه‌رك منع ایلدیلر آنجق علم معرفته توحیده مدار اولان معلوماتدر آیة کریمه‌ده استعیذ بالله (ومامروا الالیعبدوالله) نظم جلیلنی ابی اللیث تفسیرنده لیوحدوا الله ایله تفسیر ایدوب جمیع کتب الهیه‌ده آنجق امر الهی عبادت معرفته توحید ایله امر اولنمشدر دیه مذکوردر عبادالله بوتوحیدك مثلیله مکلفلردر شریعتده بو توحید مرتبهٔ اولادر توحیدك دیکر مرتبه‌لریده پك چوق اولوب ذکری بو مختصره صیغمز امام حجة الاسلام احیاده دیمشدرکه بیلمش اولکی توحیدك مراتبی واردر توحید اوزه اوزلرك اوزینه قابوغه قابوقلرك قابوغنه منقسمدر جوزك ایچی طیشیله بو تمثیل ضعیف عقللره آکلاتمق ایچوندرکه جوزك اوستنده ایکی درلو قابوق واردر ایچنده‌ده ایکی درلو اوز واردر اك ایچ اوزی یاغندن عبارتدر اك اوست قابوغی لسانله توحید ایدوب لااله الاالله دیوب قلبنك غافل اولمسیدر یاخود منکر اولمسیدر بو قسم منافقلرك توحیدیدر نعوذ بالله تعالی ایکنجی قبوق لفظ توحیدك معناسنی اعتقاد ایتمکدرکه عموم مؤمنك اعتقادی تصدیقی بودر اوچنجیسی توحیدی نور حقله کشف طریقیله مشاهده‌در بو مقام المقربیندرکه اشیاء کثیرهٔ مخلوقه‌یی کثرتیله برابر واحد القهاردن صادر اولدیغنی کورور بوقسم لب اولدیغی :برنجی

اوزدر دردنجیسی وجودده کی کثرت ساقط اولوب وجود واحدازلیی مشاهده درکه بوده صدیقین مرتبه سیدر لب حقیقی در اوزلر اوزیدر بو مرتبه یه صوفیهٔ کرام فنافی التوحید تسمیه ایدرلر زیرا بوقسمك توحیدی واحددن بشقه برشی کورمدیکی جهتدن واحدی مشاهده ده مستغرق اولدیغی ایچون کندی نفسینده کورمز توحیدده کندینی نفسندن فانی اوله رق کندینی کورمه مش کبی اولور انتهی ایشته بوقسم توحید کناهلردن صیانته و محفوظیته وسیله اولوب الله ذوالجلاله طاعت وسلوکله اللهه اشتیاقی ارتدیروب قلبنی دنیا محبتی لوثندن کمالیله تطهیر ایده رك کمال معرفةاللهه نائل ایلر ینه احیانك بعضی برنده ذکر ایدرکه بومقامه نائل اولمشلردن بعضیسی درکه برایام قلبمده خضر علیه السلامدن مهم برشیئی صورمق ایچون جناب حقدن خضرله ملاقات دعاسنده بولندم کمال توجه وتضرعله بولشدم دیدمکی یااباالعباس بکا دعادن بر قاچ کلمه تعلیم ایتیکه انکله مخلوقاتك قلبنه کیرمکدن کیزلنه یم انلریاننده نم قیمتم اولماسین بنی کیمسه بیلمه سین صلاح حال ودیانتده کمالمه مطلع اولمه سین جوابنده (اللهم اسبل علی کثف سترك وحط علی سرادقات حجبك واجعلنی فی مکنون غیبك واحجبنی فی قلوب خلقك) دعاسنی اوقو دییه رك غائب اولدی بردها نه کوردم نه ده کورمه یی آرزو ایتدم بو کلماتك هر کون دوامنی ترك ایتمه دم حکایه اولنورکه بوذات اودرجه ذلیل وقیمتسز طوتولوردیکه حتی یولده ذمیلربیله بونکله استهزا ایدردی یوك طاشیردی چوجقلرده بونکله اوینارلر حقارت ایدرلردی بوحالده مستریح اولور قلبنك سلامتنی محافظه ایدر حالنك استقامتنی ذلتله تحصیل تکمیل ایدردی اولیاءاللهك حاللرنده کی تحملك نتیجه سی اولان بوکبی کمالاتی اهل حقیقتك طالب و راغب اولمسی لازمدر بو کبی خارقهٔ احوالده اولیاءالله مختفیدر مغرور حب دنیا اولانلر اولیاءاللهی کسوهٔ مخصوصه و طیلسان آلتنده وبهیرالخلق علماء مشهورلر آره سنده ورع تقدی ریاست صاحبلری ایچنده بولمق ایسترلر حالبوکه الله عظیم الشانك اولیاءاللهه اولان غیرتی انلری میدانه چیقارمقدن محافظه ومنع ایده رك انلری دائما کیزلیوب اولیائی تحت قبابی لایعرفهم غیری بویورمشدر علیه الصلاة والسلام افندیمز ایسه حدیث شریفنده (رب اشعث اغبر ذی طمرین لایؤبه به لواقسم علی الله لابره)

بیوروب اولیاءاللهی عادات ناس اوزره اولمیوب ظن ایتدکلری حالده بولندقلرینی

بیاندر انتهی کذا سالکه لایق اولان کیمسه یی کندی نفسندن حقیر کورمامکدر مخلوقاتدن کیم اولورسه اولسون کیمسه یی کیمسه دن تفریق ایتمامکدر هر فردی حقه اولان نسبتی اعتباریله معدن واحدیت وجهندن مفاض اولان قبض اعتباریله برنظرله باقمقدر

معلوم اوله که سلوکك شرطلرندندرکه از یمك آز اویومق آز سویله مك انسانلردن عزلة ایدوب چکنمك صاحب ارشاددن تلقین اولنه رق مأذون اولدیغی ذکره نفسنك دخول وخروجنده دوام ایدوب ذکرله نفس آلمق لازمدر معلوم اوله که هر حالده لاینقطع ذکره دوام اولنمق ایچون ذکره برشی شرط قلنمه دی سالك ذکردن هیچ بروقت هیچ بر حالده ایرلمامق لازمدر یالکز انزال وقتنده وکریه یرلرده قلبا ذکر ایدر لسانله ذکر ایتمز لکن ذکرك تأثیرنده شرط واردر تمیز یرده اوطورمق قبله یه طوغرو قراکلق بر یرده بولنمق طهارت کامله ایله ذکر ایتمك کوزلری یوملی صاغدن صوله المق حضور قلبله معناسنی ذکر ایتمك دیزلری اوزرینه یاخود مربع اوطورمق قلبنی مرشدی واسطه سیله حقه ربط ایتمك مرشدی واسطه سیله نظر حقده اولدیغنی ملاحظه ایدوب مرشدی باب فیض الهی بیلوب اوقپودن فیض بکلمك زیرا کله جك بر شیئك قپودن بکلنلمسی حسبیله دینوی بیله اولسه هیچ برشیئی طلب ایتمز الا مرشدی واسطه سیله طلب ایتمك لازمدر دینوی اخروی سعادتنی مرشدك ورضاسی سببیله طلب ایده شقاوتینده مرشدك رد و غضبیله اولدیغنی بیله زیرا والدینك رضاسی رضاءالله غضبی غضب الله اولدیغنده حدیث واردر مرشد ایسه حقیقت روحانی والدی مقامنده در مرشدینك خدمتنی فرضلردن بشقه هر شیئه تقدیم ایده سالك ایچون طعامك افضلی لوجه الله نائل اولدیغی طعامدر حسبةلله بر رزقه نائل اولمغه قادر ایسه رزقك افضلیدر نوردر آکلنی تنویر ایدر طعام اثناسنده صو ایچمیه صوغان صارمساق کبی رائحهٔ کریهه لی طعامی ملائکه یی اذا ایتمامك ایچون ییمامليدر طعامی طوز ایله باشلر طوز ایله بیتیرر بعد الطعام الحمدلله زادالله الحمدلله علی کل حال و نعمة الحمدلله حمدا یوافی نعمه ویکافی مزیده اللهم ارزق اجسادنا بالحلال وارزق قلوبنا بنور الکمال وارزق ارواحنا بمشاهدة الجمال کبی دعالرله دعا ایدوب فاتحه مع الصلوات اوقونوب بعده حاضروندن اهل اولان بری (نورینی کرم علی دم سر سلطان حسام الدین

عشاقی دیرکن حاضروتك جمله‌سی هو دیرلر صوکره قالقارلر یرلرینه اوطورورلر اولا مرشدك الینه صو دوکیلور الینك ییقانمش صوینی تمیز بریره دوکرلر مجلسده دیکر شیخ وارسه اوده منفرد الینی ییقار بعده مرشدك صاغ طرفندن ال ییقامیه باشلانیر صول طرفنه کلنجه‌یه قدر بلاتفریق صودوکن بو ترتیبله خدمت ایدر یاخود مرشدك صاغ طرفندن باشلانوب صوله قدر ییقاندقدن صکره مرشد الك صوك ییقارکه اللرینك صوبی جمله‌نك صولرینك اوستنه دوکولن والحاصل مرشدك ومشایخك ال ییقانمش صولرینك اوستنه صو دوکمك جائز دکلدر .

صو دوکر ایکن صاغ آیاغنك باش‌پارماغنی صول آیاغنك باش پارماغی اوزرینه قور صول الینی‌ده صول طرفنه وضع ایدر مرشد الینی ییقارکن فیضی کیتمامك ایچین صوبی کسمز . ذکردن حاصل اولان حرارتك اوزرینه صغوق‌صو ایچمکدن صاقینملیدر . خلوتده مرشدینك اذن وتعیینیله انتخاب ایتدیکی شیئلردن بشقه برشی ییوب ایچمز سالکك درت ادبله تأدبی لازمدر شریعت ادبی خدمت ادبی حق ادبی حقیقته ادبی تفصیلی رساله‌یه صیغمز سالك اولان چوق کولمه‌ملیدر زیرا کولمك غفلتدندر قلبده‌کی فیضی محوایدر حدیث‌شریف مألنده (اکر بنم بیلدیکمی بیلسه‌کز آز کولر چوق آغلرسکز) بیورلمشدر ایت کریمه‌ده (فلیضحکو قلیلا ولیبکو کثیرا جزاء بما کانایعملون) نازله اولمشدر مکر الهیدن امین اولماملیدر زیرا علامت خسران اولدیغی (ولا یأمن مکرالله الاالقوم الخاسرون) آیتی دلیلدر رحمتنده‌ده مأیوس اولماملیدرکه امید رحمت مأموریه اولدیغی استعیذ بالله (قل یاعبادی‌الذین اسرفوا علی انفسهم لاتقنطو من رحمةالله) بیورلمشدر . بلکه بین‌الخوف والرجا امرار حیات ایدر سالك حقیقی مدح ایدنلرك سوزیله فرحلنمز ذم ایدنلرك سوزیله‌ده مغموم محزون اولمز مدح ایله ذم عندنده مساوی اولملیدر ذم ایده‌نیده غیبت ایتمز کمال اخلاصك علامتی بودر تواضعی عادت ایده‌رك دائما متواضع اولملیدرکه کبر وضعه مرتبه‌دن دوشمکه تواضع رفعه یعنی مرتبه‌نك یوکسلمه‌سنه سبب اولدیغی (من تواضع رفعه‌الله ومن‌تکبر وضعه‌الله) حدیث شریفیله ثابتدرلر هدایی قیرسن سره حضرتلرینك طریقت محمدیه‌سنده بایزیدن نقلا دیمشدرکه اوتوز سنه عبادة مشقته تحمل ایتدم بر قائل کوردم بکا دیدیکه یا

ابایزید الله عظیم‌الشانك خزینه‌لری عبادتله طولودر اللهه واصل اولمق ایسترسه‌ن ذل واحتقاری الزام ایله‌دیه تنبیه ایلدی سیدالطائفه جنید بغدادی قدس سره الها دیدی روایت اولندی جمعه کونی مجلسنده دیر ایدیکه اکر علیه الصلوة والسلام افندمزك حدیث شریفنده آخر زمانده زعیم قوم ارزلی‌در وارد اولمسه بن سزه وعظ مقامنده اوطورمازدم دیه اظهار مدلت وضعه‌ده بولنوردی ابراهیم ادهمدن مرویدرکه عمرمده اوچ شیله فرحلندیغم کبی برشیله فرحلنمدم بریسی اوزریمه استبراایدلدیکم وقت بریسیده کمیده عموم یولجیلره قارشی استهزایه معروض قالدیغم وقت بریده کندی یاپدیردیغم جامعدن ضرب شدیدله قوغولدیغم وقت مسرور اولدم دیدیکی کمال‌ذل وتواضع اظهارنده‌ائمتمه طریقت وحقیقتك احوال‌قدسیه‌لری سند مقامنده اولمقله تواضع و ذات اولیانك حالیدر سالك بوکبی احوال قدسیه‌ده اقتدا ایتملیدر کذلك مخلوقك کوچوك بیوك جمله‌سنه نظر مرحمتله باقمقدر وجمیع احوالنده حجةالله اولان قرانه مراجعت ایتملیدر قرانك حقنی محافظه ایتملیدر ودنیاده ازبرشیئه قناعت ایدوب عصیان خطاسنه آتلمایدر حضور عظمت الهیده توقیف اولنه‌جغی کونی اونوتماملیدر کیجه نمازیله کوندوز اوروجلرینی تکثیر ایدوب دوام ایتملیدر اية کریمه‌ده باری لم یزل کلام قدیم ازلنده قیام لیل حقنده استعیذ بالله قم‌اللیل قلیلا نصفه اوا نعقص منه قلیلا اوزد علیه) بیورمشدر دیکر ایت کریمه‌ده (ومن اللیل فتهجد به نافلةلك) دیکر اية شریفه‌ده (عن‌المضاجع یدعون ربهم حوفا وطمعا)امریله کیجه تهجدنمازی تأکید اولنوب قلنلری جناب حق ثنا بیورمشدر .

سالك‌داه طریقتك قلبی ریاسته‌میل وطلب ایتمیه ریاسته محبت ایدن سالك ابدی افلاح اولماز هرمجلسه داخل اولمیه موجب‌ظلمت غلبهٔ کثرته سبب اولان حاللردن مانع فیض اولان اهل‌دنیا اهل غفلتدن رحذر ایلیه‌وکالت‌وصابت وامور دنیویه‌دن مانع استقامت حاللردن مهلك ومضر حیواندن صقیندیغی کبی صقینه حال ضرورتده عفیف اوله حال قلتده نظیف اوله حال خدمتده مودب اوله حال بشریتده اهل قناعت متورع هرشیئك کثرتندن حذر ایده مشایخ صوفیه‌یه مالابدنا جاها یاکابره خدمت ایدنلر کبی استقامتله خدمت ایده مشایخ توجه قلبیه‌لرینی غائب ایتمکدن محافظه ایده ومشایخدن میزان عقلدن خارج صدور ایدن کلماتی انکار ایتمیه امام

غزالی قدس سره العالی دیمشدر علم حقیقتده برکیمسه نهایته واصل اولدیغی
عوام بونلری طاشلامه‌یه باشلر حقیقت سوزلرینی حدود عقل ایله عدم اوراکدن
جنونه ویا کفره حمل ایدرلر . دیکر موضعنده دیمشدرکه معترضةالله اهلی مقلد
جاهللرك نظرنده کافریندن ظن اولنمق واجبدر موضع اخرده دیمشدرکه جنیدیٔ
نقل اولندیکه انس بالله مقامنه نائل اولنلر مناجات وخلوتلرنده حال استغراق
شامله‌یی مشعور اولارق تجلی اعتباریله شجرهٔ موسی کبی کندیلرندن کلمات عالیه
ظهور ایدر اوکلمات اومقامه کله‌میان عوام تعلدین عندنده کفردر عوام اوکلمه‌لری
ایشتسه‌لر تکفیر ایدرلردی حالبوکه اهل انس بالله اوکلمه‌لرله مراتب ترب مع‌اللهده
ترقیلرینه اشارتدرکه اومقامه انلر تحمل ایدرلر واومقامه نائل اولنلره لایقدر .
دیکرلرینك انلره تقلید ایتمه‌لری غیر جائزدر دیمشدر دیکر موضعده امن عباس
رضی‌الله عنها استعیذ بالله (اللهالذی خلق سبع سموات ومن الارض مثلهن
یتنزل الامر بینهن) ایت کریمه‌سنده اکر تفسیرینی ذکر ایتمش اولسه‌م نی مطلقا
رجم ایدر دیکر روایتده کفرمه حکم ایدردیکز دیه نقل ایتمشدو انتهی شیخ اکبر
قدسی سره لازم خصوصنده بیان ایدرکه اکر برولی‌یی حدود شرعك خارجنده
کلام تکلم ایدر کورر ایسه اوکلام مقام قرب ولایت و کنه معرفت اعتباریله
ظهور ایدر حقیقتك شرحنده داود قیصری تمثیل طریقیله علیه‌الصلوة والسلام
افندمزك یره برحبل صاللامش اولسه‌کز الله هبوط ایدر مألنده‌کی حدیث شریفی
کبی کذا قولم نافله‌لرله بکا تقربده دائم اولورسه قولومی سوه‌رم سودیکم وقتده
قولمك سمعی بصری اولورم حدیث شریفلرینك امثاللری کبی دیه بیان ایتمشلردر.
مقامات معرفة الهی‌یی مبین احادیث شریفه درجات افرنی معین تنبیهات محمدیه‌دن
حقائقك کشفنه و اسرار الهیه‌نك مشاهده‌سنه تعلق ایدنلر علیه‌الصلوة والسلام
افندمزك مقام عرفان ولایت محمدیدن صدور ایدوب جنت ورسالت مقامنه دکلدر
دیه بیان ایلر بوتفصیلاتدن بیلندیکه عارف بالله اولنلرك حاللری مقاللری مقاملری
واردرکه حدوعقولدن خارجدر عقل و علم ظاهرله ادرك اولنه‌ماز سالك طریقت
اولنلره بوکبی حاللردن هیچ برینی انکار ایتمه‌مك لازمدر حرنقدر سالك اولان
عاقل عالم ایسه‌ده عقل درجه‌سنده اولانی فهم ایده‌بیلیر حالبوکه صوفیه کزمك
احوال قدسیه‌لری وکلام علویه‌لری عقلك فوقنده وراسنده برحاللرینی انکار ایدن

ابدیا افلاح اولماز صاقنمق لازمدر سالك حقیقه لایق اولان سخاوت ذاتیه قناعت
قلبیه صاحبی اولوب کندیسنه جناب حقك ویردیکی رزقدن بذل وایثار ایدیجی
اولوب بخل غل غشدن صاقنمق لازمدر جمیع احوالنده برجانی کیمسه‌یه بیلدیر
مامك نفسنه هواسنه مخالفتده دائم اولمق لازمدر سماعی انکار ایتمه‌ملیدر زیرا
اسماعیك ارباب اصحابی واردر نفس میت قلبی حی اولنلره مخصوصدر بوحاله واصل
اولمدقجه صلواة صوم اوراد اذکارله اشتغالی اولادر شیخ شهاب‌الدین وردی
دیمشدرکه کذا سالك حقیقی‌یه لازم اولان قلبی حزین اولمق بذی علیل اولمق
کوزی یاشلی صاحب بکا اولمق عملی صالح زقعاسی فقرا زینتی زهد مونس رب
کریم اولمقدر کذا کیزلیده آشکاردر کندی عملنه دقت ایدوب اولوم حالنه حسن
اعمال واخلاقله ارتحاله مهیا وستعد اوله حدیث شریف مألنده (دنیاده غریب
کبی اول ویا کچیجی یولجی کبی اول وکندینی اهل قبوردن عدایله دنیادن چیقدیکی
کون کلدیکی کون کبی اوصاف مطهره ایله کیده یارین قیامت کوننه اسمنك
هاندی قسمده اولدیغی فریق فی الجنه وفریق فی السعیرون نه‌جهتده بولندیغی بیله
فردار اولمشدر .

ای سالك حقیقی معلوم اوله‌که بین‌الاولیا مقامکی بیلمك استرسن کندینه نظر
ایله اکر حالنده رضاءالله مطابق حال کورورسن بو جاهللرك مقامیدر
اکر یالکز قصور کسور کورورسن بو سالکلرك مقامیدر عصیاندن بشقه برحال
کورمز ایسه‌ك سالك تنهی مقامیدر اکر نه خیر نه شردن برشی کورمز ایسن
اولیالرك ایلك مقامیدر اکر کندینی‌ده کورمزسه اسقاط اضافت ایتمش سبب
ماسوایه ایریشمش اولیاءالله مقامیدر بومقام صاحبی هیچ برشیئی کورمز الا هر
شیئی حقه رجوع ایتمش حقده فانی اولمش حقله باقی اولمش کورور بومقامدنده
کچوبده کندینی حقده فانی حقی کندنده باقی کورمك مقامنه ایریشیرسه فیض حق
بلاحجاب ارشاد ایچین ظهور ایدر خسالك صوبی مغسوقه کچدیکی کبی اومقام
صاحبندنده فیض ساری سالکه سرایت ایدر مقام ارشادك علامتی وجود حقانی
کسب ایتمك خلقك اذاسنه صبر ایتمك خلقه مداراه ایدوب خلق حسنله معامله
ایتمك تواضع ایتمك بلاغرض ولاعوض سلوکارنده‌سعی وغیرتی بذل ایلمك شرطدر
حکیم صلی علیه‌الصلاة والسلام افندمز هادیمز سیدمز رسولمز مرشدمزك بووجهله

كماليله معامله بيوردقلری كبی متخلق اولمق لازمدر بومقام عندالله وعند رسول الله مقاملرك اعلاسيدر بونك فوقنده مقام اولماز هرنقدر بومقام صاحبنده حال خوارق كشف كرامت بولنمزسه‌ده بومقام صاحبی حقيله وارث الانبيا منفعت ابدی ناسه خدمت اولوب ناسك خيريسی ايسه منفعت ايديلر ينه خدمت ايدندر ابوالدنيا ابوالدرداءدن نقل ايله ترمذی روايت ايدركه عليه الصلاة والسلام افندمز بيورمشلركه انبيا ارضك اوتادی ايديلر نبوة منقطع اولنجه اونلرك يرينه جناب حق برقوم جليلی بدل اتخاذ ايلدی بوامتده انلره ابدال دنيلور يرك اوتادی انلردر سخاوی كتابندن روايت ايدركه نقبا اوچيوزلر مسكنلری مغربدر نجبا يتمشلردر مسكنلری مصردر بدلا قرقلردر مسكنلری شامدر اخيار يديلردر بونلر برده سياحلردر عمد درتلردر يرك درت كوشه‌سنده اولورلر غوث بردر مسكنی مكه‌در امور عامه‌دن بر حاجته معروض قالديغك وقتده بوذوات شريفه‌دن اولا نقبايه صكره نجبايه صكره ابداله صكره اخياره صكره عمده تضرع نياز ايله اجابت ايدرلرسه نه‌اعلا اكر ايتمزلرسه اك صكره غوثه ابتهال ونياز ايله دعای اجابت اولنور مسئله‌سی تمام اولور ديه تحرير اولنمشدر بوبحثده بشقه درلوده روايت اولنمشدر قلوب انبيا اوزره ترتيب اولنديغی وهر ايكی روايتك حقيقتده بر اولديغی افهام ايچون جناب پير صلاح الدين عشاقی افندمز بومقامده فافهم ديه اواقليم منسوب اولان انبياء اللهك قلوبی اوزره اولمق وحقيقتده بربلده‌يه منسوبيتله مقيد اولمديغی تفهيم مقامنده فافهم ديمشدر .

محمد پارسا فصل خطابنده علاءالدوله احمد السمنانيدن نقلاً ديمشدركه احمد سمنانی ديركه حال اجتماعده برقومی كوردم نسبتلرينی سؤال ايتدم ديديلركه نسبتمز صوفيه‌در طبقاتمز يديدر طالبين طبقه‌سی مريدين طبقه‌سی صكره سالكين صكره سائرين بعده طائرين بعده واصلين بعده قطبك طبقه‌سيدركه قلب محمدی اوزره‌در بوذات شريف قطب الارشاد قطب ابدال قلب اسرافيل اوزره اولديغی كبی قطب الارشاد مرتبه‌سی كوا كبدن سهيل جنوبی ديدكاری بريلديزدركه يمن ولايتی جهتنده درعقيق رنكنی اندن اولور يلدزلرك جرما بيوكی ضيا منفعت جهتندن افضل اكمليدر قطب الاوتاد وقطب الابدالك مرتبه‌سی ايسه جدی شمالی يلديزی مرتبه‌سنده‌دركه اكثر ناسك كوزندن كيزليدر انتهى دار قطبی افراده

ابن عباسك عليه اكمل التحيات افندمزدن روايتله اخراج ايتديكی حديث شريفده حضرله الياس هرسنه موسمده اجتماع ايدرلر هربری ديكرينك باشنی طراش ايدر بودعايی اوقورلر ايريليرلر (بسم الله ماشاء الله لايسوق الخير الا الله بسم الله ماشاء الله لايصرف السوء الا الله بسم الله ماشاء الله ماكان من نعمته فمن الله ماشاء الله ولا حول ولاقوة الا بالله روايت ايلمشدر بعده عليه الصلاة والسلام افنديمز بيورمشدركه هركيم بودعايی صباح اقشام اوچكره سويلسه حرقدن غرقدن سارقدن شر شيطاندن حيه عقرب شرظالمدن الله اوكيمسه‌يی امين ايلر انتهى حمدزهدده روايتی زياده ايده‌رك حضرله الياسی عليهما السلامك رمضان شريفی قدس شريفده طوتدقلرينی بيان ايتمشدر مجمع العقايدده انبيانك عليهم السلام دردی حيدر خضر الياسی برده عيسی ادريس كوكده‌در ديه بيان ايلمشدر معلوم اوله‌كه سنك عندالله قدرك اللهك سنك عندكده قدروقيمتی نسبتنده‌در معلوم اوله‌كه شريعت عقلك لبيدر شريعتك لبی حقيقتدر عقل شريعتی شريعته حقيقتی محافظه ايدر هركيم عقلسز شرعی ادعا ايدرسه دعواسی صحيح دكلدر زيرا جناب حق آنجق عقلی كامل اولنلری مكلف قيلوب مجنون صبی مكلف دكلدر هركيم حقيقتی شريعتسز ادعا ايدرسه دعواسی صحيح دكلدر بوسببدن سيد الطائفه جنيد بغدادی قدس سره دنشدركه اهل اللهك نائل اولديغی علم حقاق كه بزم علممزدر كتاب الله وسنته رسول الله ايله مقيد دريعنی علم حقائق كتاب وسنتله عمل ايدنلردن غيريسنه حاصل اولماز كتاب سنتله عمل شريعتدركه عليه الصلاة والسلام افنديمز (ان الله ادبنی فاحسن تأديبی بويورديغی ادب الهی ايله حسن تأديبی آنجق كنديسنه اظهار اولنان اداب شريعتدر هركيم شريعتله عامل اولورسه مؤدب اولور هركيم مؤدب اولورسه واصل اولور تقرب بلا تأدب ممكن دكلدر معلوم اوله‌كه سالكه خرقه سكه شريفه كمر سياه مست جبه‌ده كيمك جائزدر تكميل سلوك ايده‌رك سجادهٔ ارشاده اوطورمش ايسه تاج شريف كيررداء قوشانير عصا آلير سالكك كيديكی خرقه يالكز بياض سياه يشيل اوله‌بيلير شيخ ايچون هررنك البسه كيمك جائزدر

معلوم اوله‌كه طريقهٔ عليهٔ عشاقيه سكه‌سی آلتی تركه اشارهٔ آلتی شقدندر سالك نفس مطمئنه‌يه كلدكده مرقيه كيه‌بيلير وعشاقيه سالكلری صاچ براقازلر

باشلرینی تراش ایدرلر بونلرك هر برنده اشاراة عجیبه واردركه ساله نك مساعده سی یوقدر

اكر مرشد سالكه عرقیه خرقه كمر كیدرمك ایسترسه اولا تكبیر ایدر اوبر صوكره ینه تكبیر ایدر سالكه اوپدیرر اوچنجی تكبیرده كیدیرر صلواة فاتحه دیر صلواتله برابر فاتحه جمله سی اوقورلر

معلوم اوله كه هرنه دقت تاج شریفه ال سوره جك اولور ایسه ك كیمك تاجی اولورسه اولسون اوپمدكجه اخذ ایتمه كرك كیركن كرك چیقاریركن كرك بر یردن بریره قویمق ایچون اولسون هرحالده اوپمك ادابندندر

بر مؤمن بر مؤمنده برخارقه نك ظهورینی كورسه كرامته حمل ایتمه سی لایق ومناسبدر زیرا كرامتی تصدیق ایدن اهل كرامتدر زیرا تصدیق صدیقیت علامتیدر كذا انابه ایتدیكی شیخنه برایپلك نظریله باقوب من وامتناندن صاقنمق لازمدر بلكه ایپلك ایدن هدایته استعداد ویروب شوق ایدن جناب اللهدركه قول شكرانیته مدیوندر استعید بالله (یمنون علیك ان اسلمو اقل لاتمنوا علی اسلامكم بل الله یمن علیكم ان هداكم للایمان) ایته كریمه سیله ممنوعدر

معلوم اوله كه سالكه درت ترك لازمدر ترك دنیا ترك عقبا ترك وجود ترك كیده ترك ایتمك لازمدر ترك دنیانك لزومی زیرا دنیا اهلنه اخرت حرام اخرت اهلنه دنیا حرام اهل اللهه ایكیسیده حرامدر لكن ترك ایله مراد الدن چیقارمق دكل دلدن چیقاروب قلبی دنیا مالنه میلدن تمیزلمكدر امام غزالی بیان ایدركه زهد مالی یوق ایتمك دكلدر قلبی مال محبتندن خالی قیلمقدر سلیمان علیه السلام ملك عظیمه مالك ایكن ینه مقام زهدده ایدی زیرا قلبنده میل ومحبت اولمامق زهده شرطدر یوقسه مالك اولماماسی شرط دكلدر شود عابیده اره صره اوقوملیدر (الهی الهی الهی خلصاعن الاشیاء باللاهی وارناحقائق الاشیاء كماهی) معلوم اوله كه موجودیتك بر كناهدركه هیچ بر كناهه قیاس اولنمه جق درجه بیوك كناهدر

كیف یحكی وصل اثنین وهمافی الاصل واحد
من قسم الواحد جهلا فهو بالواحد جاحد

ترجمه

اصلی واحدكن ایكینك وصلی مستعید اولور
جهله تقسیم واحد ایلیان جاحد اولور
ایكیلكده وصلت اولماز فرد واحددر خدا
واحدی تقسیم ایدن اولدی خداسندن جدا

معلوم اوله كه عمل و عبادتی مخلوقات ایچون ترك ایتمك ریادر مخلوقات ایچون اشلمك كفردر فافهم سالكه موت اضطراریدن اول موت اختیاری ایله اولمك لازمدر موتوا قبل ان تموتوا حدیث شریفیله مأموربهدر موتك انواعی دردتدر موت احمر موت ابیض موت احضر موت اسود سالكه انواع موتله نفسنی اماته لازمدر

سالك حقیقته هرحالده مرشدینی نفسندن مالندن والده سندن ولدندن جمله انسانلردن زیاده حب طبیعی ایله سومك لامدر اكر حب طبیعی ایله سومزسه حب عقلی ایله سومك لازمدر نتكیم حدیث شریفده بومألده وارد اولوب مرشد ایسه علماء باللهدن اولمقله ورثه الانبیادن معدود اولمقله بالواسطه او محبت اصلنه راجع اولمش اولور كذلك سالكه لازم اولان هركیم اولورسه اولسون مؤمن قرداشنك عیبنه اورتمكدر نتكیم عمر الفاروق رضی الله عنهدن روایت اولندیكه علیه الصلاة والسلام افندمز منبر سعادته صعود بیوروب یوكسك سسله دیدیلركه ای لسانیله ایمان ایدوب قلبنه نصیب اولمیانلر مسلمانلری اذا ایتمیكز مسلمانلری تعییب تشهیر ایتمیكز كیزلی قصورلرینی اظهار ایچون تجسس ایتمیكز هركیم مؤمنك قصورینی میدانه قویارسه جناب حق انك قصورینی كیزلی پرده بیله اولسه اشكار ایدر دیكر حدیث مألنده هركیم بر مؤمنی تعییب تقبیح ایدرسه تعییب ایتدیكی معصیتی اشلمدكجه دنیادن چیقماز دیكر حدیثده بر قول برقولك قصورینی ستر ایتمز الاجناب حقده قیامت كوننده اونك قصورینی قیامت اهالیسندن ستر ایدر بعضی قولده محاسبه سنی عفو ایدر دیه شرح اولنمشدر

معلوم اوله كه فكر درت قسمدر فكر شيطانى فكر نفسانى فكر ملكى فكر رحمانيدر زيرا فكر يا دنيا يا عقبا ايچون دنيايه متلق اولان فكر يا شرعه مخالفدر بوقسم فكر شيطانيدر ياشرعه مطابقدر بوقسم فكر نفسانيدر عقبا ايچون اولان فكر ياجناته‌در جانه جيم‌دركانه متعلقدر بو قسم فكر ملكيدر ياخود يالكز رحمانه متعلقدر بوقسم فكر رحمانيدر اكر سالك اولكى اوچ قسمى تفكر ايدرسه حقيقتده جنب مقامنده‌در ديوان حقدن اوزاق اولور غسل واجبدر غسلده فكرينى بوكبى انواع تفكراتدن رفع ايدوب فكر رحمانيده توقيف ايلمك لازمدر معلومدر كه ايكى فكرده ذهنده اجتماعى غير جائزدر زيرا ذهن بسيط اولوب مركب اولان شيئى قبول ايتمز اى سالك حقيقى ايته كريمه موجبنجه استعيذبالله منكم من يريدالدنيا ومنكم من يريدالاخره بيورلمش يعنى بعضيلر يكر. دنيايى طلب ايدندر بعضيلر يكر آخرتى طلب ايدندر الله عظيم الشانى. طلب ايدن عاشق حقيقت نزده‌در هر كيمك مطلوبى الله ذوالجلال اولورسه علامتى دائما فكر رحمانى ايله تفكر ايدر هيچ ايرلمز

معلوم اوله كه خلوته واربعينه كيرمه‌نك ادابى شودركه سالك خلوته شيخنك دعاسى و توجهى و فاتحه‌سيله ايكندبدنصكره كيرر فتوحات معنويهٔ روحانيه‌يه نائل اولمق ايچون رضاءالله خلوته نيت ايدر خلوتده اوطورديغى مدت ابدسته دوام ادر اوروج طوتار دنيا كلامى قونوشماز ضرورتسز خلوتدن چيقماز خارجده حاجتندن زياده طورمز چيقديغى وقت باشى اورتولى چيقار جماعته شيخك اذنى اولورسه چيقار اذنسز چيقماز كيجه كوندوز ابدستسز طورماز خلوتك ختامنه قدر اهلنه يقين اولماز البسه‌سيده اصلا چيقارماز حيواناتدن يت يره‌سنك وسائره كبى لرنى قتل ايتمز وجودنده آتمز طرنقلرينى نه كسر نه‌ده كسديرر بدننده قيل قوپارماز وجولى‌ى طرناقله قاشيماز خلوتده ياتوب اويوماز اوطورديغى حالده اويقوسنى كچيرر خلوتده فرائض ونوافل و اصول طريقت عشاقيه‌يى ايفادنصوكره كيجه كوندوز اسماسيله مشغول اولور و الحاصل خلوتده‌كى سالك احرامده‌كى حاج كيبدر احرامده رعايتى واجب اولان امرلرك خلوتده رعايتى واجبدر رؤيا ويا واقعه‌دن هر نه كورورسه شيخنه هر كون بيان ايدر اكر خلوت اثناسنده شيخى اثواب دكشورمك كبى برشيئه اذن ويررسه اشلر ويرمزسه اسلمز خلوتك محلى

طار اولمق تميز اولمق و كيجه كوندوز مظلم قرا كلق اولمق لازمدر كرك مسجد كرك ديكر برمحل بيننده فرق يوقدر باشلى باشنه خلوته كيرمك برفائده‌يى ويرمديكى كبى طريقتدن معدود دكلدر شريعتده فعليله مأجوردر لكن مشايخ صوفيه غايت مستعبد عد ايدرلر لكن تكميل سلوك ايتمش سجاده نشين مشايخ ايچون باشلى باشنه كيرمك جائز ومستحندر خلوتك مدتى دوام اولديغى وقت ينه ايكندبدنصكره شيخك دعاسى توجهى فاتحه‌سيله چيقار شيخى باشنده‌كى اورتوسنى اليله فاتحه ايدرك آلير خلوتله اربعينك شرطلرى مساويدر خلوث اون كوندر كيجه‌سيله برابردر خلوته بازار ايرتسى كونى ايكندبدنصكره كيريلير اربعينه جمعه ايرتسى كونى ايكندبدن صكره كيريلير كه چيقديغى كون ممكن ايسه جمعه كيجه‌سنه تصادف ايليه ديكر خلوت و اربعنه كيرمك مراد ايدوب خلوتده اوطورمه‌سنه مانع بولنورسه خلوتده اوطورمقدن بشقه بوتون حلوتك اداب وشرطلرينى برينه كتيرر خلوتده اوطورمقدن بشقه‌سنى ادا ايدر بوخلوته اياق خلوتى تسميه اولنور فى الجمله خلوتده اولان كبى اولمش اولور باشنه اورتو لامكلمز اكر اورتوده آليرسه دها اولادر

معلوم اوله كه خلوت واربعينه فصل بهار كبى ايام معتدله‌ده كيريلير اكر عشر ذى الحجه كبى تفضاى ذمت مانع دكل ايسه شدة حرارهٔ ويا شدهٔ برودتدن متأثر اولمامق ايچون معتدل كونلرده كيرمليدر خلوتده انقباضى ايرات ايدن مأ كولاتدن صقنمليدر زيرا صومده مورث قبض اولمقله انقباضى قوتلنوب عناصرنه ضرر ويرر بدنيده محافظه طبعت خالى رعايت لازمدر چونكه بدنله عناصر روح حيوانينك مركبى روح حيوانيده روح انسانيتك مركبيدر دقتله امر اولنديغى نفسك مسطيتك فارفق بها حديث شريفيله ثابتدر

سالكينك شيخله معايده اصولى

اصول معايده اولا بايرام طعامندنصكره ذكر مجلسنه اوطورولور مشايخ وقدماى سالكين شيخك صول طرفنه قدم اعتباريله اوطورورلر بعده حمديه اصولنى اوقورلر لكن يا دافع يا معين اوقونمز الهينك ختامنده فاتحه مع الصلواة اوقوندقدن صكره شو صلواتى جهرا اوقودقلرى حالده آياغه قالقارلر اللهم صلى على سيدنا

محمد وعلى اله وصحبه وسلم مكرر صورتله اوقورلر كن شيخڭ صول طرفندهكى شيخڭ اللى اوپر صاغ طرفنه كچر طورور اوڭك الت طرفنده كيده شيخڭ اللى و صاغنده كينڭ اللى اوپر اوده متصلا صاغ طرفه صول طرفدن اوپهرك كليرلر ديريلرلر نتيجهيه قدر صلواة شريفهيه دوام اولنور صول طرف تماميله صاغ طرفه نقل اولنجهيه قدر بربرلرينه مصافحه معانقه ايدرلر تمامنده شيخ معايدهيه دائر تبرك دعاسى ايدر الفاتحه دير اولنده اخرنده صلواتله فاتحه اوقورلر حمديهنڭ اثناء قرائتنده كلاب وبخور صاغدن صوله اعطا اولنور ليالى مباركهده معراج براة كبى ينه بعدالطعام شيخڭ يانته جمع اولوب اللى اوپرلر اياقده طوررلر شيخ دعادن صكره فاتحه دير جملهسى اللهم صلى على سيدنا محمد وعلى ال محمد ديهرك فاتحهيى اوقورلر .

سجادهنشيلك وشيخلك اجازهتنده اصول

على الاصول اولا طعامدنصكره مجلس ذكرده اوطوروب حميديهٔ شريف اوقونور دافع معين اسمى اوقونمز الهى بتدكده جماعته اللهم صلى على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم ديرلر مكرر اياقده اوقورلركن شيخ اولهجك ذات مرشدينه مقابل درت خطوه ياقين اياقده طورور صلواتدن جماعت فارغ اولورلر شيخ اولهجك ذات مرشدينه طوغرى برآديم اتار جملهسنه السلام عليكم يا اهل الشريعه دير جماعتدخى وعليكم السلام ورحمةالله ديرلر صكره برادیم دهااتار السلام عليكم يااهل الطريقين دير جماعت وعليكم السلام ورحمةالله ديرلر صكره برادیم دها اتار السلام عليكم يااهل الحقيقته ديه سلام ويرر جماعتده سلامى رد ايدر دردنجى اديمده السلام عليكم يااهل المعرفةديه سلام ويرر جماعتينه ردايدر مرشدك اذوننده اياقده طورور بعده شيخ سالكه نرهدن كلدك ديه سؤال ايدر سالك جوابنده دنيادن كلدم دير صكره شيخ سالكه نرهيه كيديورسن سالك جوابنده آخرته كيديورم دير بعده شيخ تاج شريفى الير تعظيما كندى اللنهقدر رفع ايدر تكبيرالير كنديسى اولا اوپر ايكنجى دفعه تكبير الير سالكه اوپدير سالكك اللنه قدر صكره اوچنجى تكبيرده باشندهكى عمامهسى اخراج اولنوب سالكه كيدير صكره شيخ خرقهٔ شريفهيى الير صاغ اللنى جبينه وضع ايدرك تكبير الير اوچ دفعه تكرار ايدهرك اوچنجيده كيدير صكره رشيخ داء شريفى آلير اوچ تكبيرله سالكك اوموزلرينه اوجلرى مساوى اولهرق وضع ايدر صكره شيخ عصايى الير منوال سابق اوزره اوچكره تكبير ايدر سالكه اعطا ايدر صكره شيخ الفاتحه دير مع الصلوات فاتحهيى اوقورلر بعده حاضر اولان مشايخ قدم ترتيبله فاتحه ديرلر هردفعهسندهفاتحه اوقونور صكره مرشد سالكهفاتحه ديمكله امر ايدر سالك الفاتحه دير جملهسى مع الصلواة اوقورلر سالك بوفاتحهدن بشقه مرشدى حضورنده فاتحه ديهمز صكره مرشد مقامه مناسب دعا ايدر الفاتحه دير جملهسى مع الصلوات اوقورلر صكره جملهسى مجلسدن جهرا توحيدله مشغول اولدقلرى حالده چيقارلر بعدالخروج مشايخدن بريسى الفاتحه دير مع الصلواة جملهسى اوقورلر بعده سالك

زيارت مقامنه كيدر بعدالزيارت حاضر اولان مشايخك اللرينى اوپر مشايخدن غيريسيده سالك مجازك الينى اوپرلر بو وجهله مراسم جمعيت ختام بولمش اولور . معلوم اوله كه بر سالك حقيقت منسوب اولمديغى برزاويه يه كتديككى وقت اوزاويه نك اداب اركاننه تابع اولوب ادابيله مؤب اولمق لازمدر الحمدلله على الاتمام والصلوة والسلام على الرسول خير الانام وعلى اله ذوى الاقدام والاصحاب الكرام غفرالله تعالى لمحرر هذه التحفة ولمترجمه ولوالديهما ولمرشدهما ولمن دعا لهما بالخير وان نظر بالعفو الى فطينهما فيها سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمدلله رب العالمين .

مترجم فقير شيخ عبدالرحمن سامى ديركه رسالهٔ تحفة العشاقه متممه اولمق اوزره مشرق شمس معرفت وارث الحمل سرد حدت قطب انفس و افاقى مرشد اعظيم الشيخ عبدالله صلاح الدين عشاقى قدس الله سره الباقى وقدسنا بقدس سره الملاقى افندمزك همم قدسيه لريله وارد اولديكه اجازت اركاننه عائد اولان تاج شريف وشيخ ومرشد وپوست وآيين ذكر حقنده بعض حقائق ورموزاتى تبديلره اظهار وتفهيم نيتيله تحرير شروع ايده يمكه خدمت ترجمه اوزرينه خدمت تمته ايله ازيا و نسبت قدسيه لرينه قدس سره وسيلهٔ جميله اوله والله الموفق

برنجى تاج شريف رموزاتى

(تاج) لفظى عدد حسابى ايله درتيوز ايدر درت عدد تامدر نصف ثلث ربعى علاوه سيله عشرهٔ كامله ايدركه انسان كامله مخصوصدر عشره مراتب تنزيهدركه جهات ست ايله قبل بعد خر وكلدر انسان كامل مرتبهٔ تنزيه تامه واصل اولاندر عشره درت ايله بعدالغرب فرق ايدر خلفيت حقيته مرتبه لريكه خلقيت مرتبه سى يكرمى سكزدر حقيقت مرتبه سى اون ايكيدر مجموعى قرق ايدر انسان كاملك بوفرق مرتبه يى تكميل ايتمسى شرطدر درت يوز اسماء حسنا ايله بعدالضرب درت يوز ايدر اصل عددله درتيوز درت ايدركه درتيوزى اسماء حسناء الهيه ايله كمال

تقديس مرتبه سنه بحسب التخلق واصل اولمق لازمدر درت ايسه درت كتابك حقائق مراتب انسان كامله ترقيسه وسيله اولديغنى ايمادر تاج حرفلرينك اوچ اولمسى مراتب توحيده اشاره تا توحيد افعال ايكى نقطه فعل حادثك فعل قديمده محوى الف توحيد مقامنه اشاره الف اسمنده كى فاقنانى اللهه الف لفظنك سكز نقطه دن مركب اولمسى صفته ذاتيه تجليسله توحيد افعاله الف حرف متحرك وحرف مد اولمسى صفات فعليه ايله توحيد صفاته اشارتدر جيم توحيد ذاته ميم مرآت اتم اولان حقيقته محمويه نورنسه وراثت تبعيتله بحسب الاستعداد مظهر رحمته وجمال اولمغه اشارتدر

تاج حرفلرينك ت الف جيم اولمسى ت ترك تجريده يعنى مراتب جلاليه دن تجرد تام ونفردمدامه جيم مراتب جماليه ايله تحقق تام و تعلق مداتما اشارة اولوب الف وسطى انسان كامل بوايكى صنعت بيننده برزخ جامع اولمسنه ايما اشارتدر

تاج لفظيله تالباس اولانك تلفن توحيده مأمور اولديغى الف ايله انسان حقيقى استعدادنه مظهر اولنه استقامت تعليمه موظف جيم مقام فرقك استقامتى مقام جمعك مرتب افعال صفات ذات اولمسنه وسيله اولديغنه ايمادر

تاج لفظنده تا جيمدن منفصل يعنى خطا منفصل لفظا متصل اولمسى مقام فرقده اولان انسان كاملك بلا انفصال ولااتصال ناسوتيتى جمع لاهوتيه قائم اولمسنه اشارتدر

(تاج لفظنده تا تعليمه الف اسماء الهيه يه ج جلالى جمالى مراتبه اشارت اولوب لايسن اولانك بو مزيتله متميز اولمسنه اشارتدر اشارت بابنك وجوهنه حصر اولمامقله العارف يكفيه الاشاره قاعده سنه رعايته بوقدرله اكتفا اولندى

ايكنجى متممه مرشد حقنده در

مرشد تاجى لابسى اوله جك مزيتى جامع اولان ذات اولوب درت مرتبه يى تكميل ايتمش اولمليدر اطوار سبعه و لطائف سبعه مراتب انفسيه سنى يالكز رؤيا ايله دكل كشف اليقين سيردن صكره مراتب توحيدى بحسب المشاهده اتمام بعده مراتب وراثتى مقام ارشاده قدر تكميل ايدوب حقيقته محمديه ده محو اولوب باطنى نور صفات و بارقهٔ ذاتله مستغرق عالم نورانيتله قائم ظاهرى فرق عبوديتى جمله ايفاده دائم اولان ذات شريفدر

مرشد كاملك اوصافى

مرشد كاملده بولنمسى لازم اولان اوصاف اوتوز ايكى مرتبه ايله مقيد اولمق لازمدر اولكيسى اهل سنت والجماعته اعتقادى وعملى اوزره اولمقدر ايكنجيسى علم باطن حقيقت بيلمكدر اوچنجيسى علم تعبير افاقى انفسى ادراك ايدرك سالكك درجات مراتبنى تعيين ايتمكدر دردنجيسى عامل كامل اولوب مريدانه نصح وپند ايتمكدر بشنجيسى لله فى الله اولوب حقك و خلقك حقوقنى رعايت صاحبى اولمقدر آلتنجيسى سخاوت و ايثار صاحبى اولوب نفسندن زياده اخوان مسلمينى دوشونمكدر يدنجيسى صفاوت صاحبى اولوب قلبى تماميله حقه توجه ايدەرك حقدن غيرى كيمسەدن احتراز ايتمكدر سكزنجيسى هر و ظا باطن حقله مشغول اولوب دنيا عقبادن اعراض ايتمش اولمقدر طقوزنجيسى حب شهواتدن خلاص اولمش اولمقدر اوننجيسى مريدك مالنه غناسنه طمع ايتمامكدر اونبرنجيسى مريدك اغنيا فقراسنى مساوى طوتمقدر اون ايكنجيسى حضور قلب و روحنه مانع اولەجك مشغوليتدن فارغ اولمليدر اون اوچنجيسى مريدينه شفقت ومرحمت ايليوب فيضنه دعا ايتمكدر اون دردنجيسى حلم صاحبى اولوب شدت وغلظتله معامله ايتميه اون بشنجيسى عفو صاحبى اولوب معذرتلى معذرتسز قباحت قصورى باغشليه اون آلتنجيسى ستر صاحبى اولوب بر مريدينك قصورنى يوزينەوورميه مكرار شاد ايچين اولورسه رموزله ايما ايله سويليه اون يدنجيسى حسن اخلاق صاحبى اولوب جفا ايدەنه صفا ايله رد ايدەنه قبول ايله امساك ايدەنه اعطا ايله اعراض ايدەنه اقبال ايله معامله ايليه اون سكزنجيسى مريدن مشغوليتى وار ايكن كندى خدمتيله امر ايتميه اون طقوزنجيسى اكرام احسان صاحبى اوله يكرمنجيسى توكل تام صاحبى اوله يكرمى برنجيسى مدح ذم فقر غنا مصيبت نعمت نظرنده مساوى اوله يكرمى ايكنجيسى مداوم اوقات ملازم تجلى حالايت مراقب تدنى آنات اوله يكرمى اوچنجيسى بر نفس حقدن غافل اولميوب ذكر دائم شهود هائم صاحبى اوله يكرمى دردنجيسى هراموروندە حقه حواله ايله تسليم تام صاحبى اوله يكرمى بشنجيسى قضايه رضاى تام ايله مقابله ايدە يكرمى آلتنجيسى تكبرسز وقار صاحبى اوله يكرمى يدنجيسى تذايل نفسدن برى تواضع صاحبى اوله يكرمى سكزنجيسى

هر وجهله عهدنه وقايه مالك اوله يكرمى طقوزنجيسى اقرارنده ثابت اوله اوتوزنجيسى باطل وكذبلردن اعراض ايدوب اهل صدق اهل حق اوله اوتوز برنجيسى سكونتله تعجيلدن حذر ايدیجى اوله اوتوز ايكنجيسى كشف مشاهده معاينه صاحبى اوله هر كيمده بو اوتوز ايكى مرتبەنك كمالى بولنور كمال ارشاده لايق وارث حق وحقيقت اولديغنه دليلدر سيرالله لنا ولاخواننا اجمعين

اوچنجى متممه

شيخ عنوانندەدر شيخ سنا كمال علما كمال عرفانا كمال حالا كمال ارشادا كمال صاحبنه دينيلير بومقامده ارشادا كمال صاحبنه دنيلورسنه اعتبار يوقدر عنصرى جسمانى ولادتدنصكره نورانى ملكوتى ولادتله حاصل اولان تكمله نظر اولنور ملكوتى ولادت اعتباريله ناقص ناقص كامل كاملدر شيخ لفظنك بو كبى ذاته تسميەسنده وجوه مناسبت واردر اولا شين بشريت عنصريت ظلمتندن ملكوتيت نورانيتنه حالى مبدل اولوب صوره بشريەسيله محفظهٔ عنصريله اوجوهر ملكوتى بەكان اولمق (يا) اسمى الفدن بەيا يكرمى سكز حرفله اشارت اولنان يكرمى سكز مراتب معنويەكه يدى اسما تظائفنك دردر تجليسيله يكرمى سكز ايدر بو يكرمى سكز منزلده سير سلوك صاحبى اوله (خا) تبديل اخلاقه نائل اولوب تهذيب اخلاقه مأمور اولسه ياخود شبهه) شر نفس وهوانى نور عشق خدايى تبديل ايتمش اوله يا سلسلهٔ اوليادن وراثته نيابت صاحبى اوله (خا) خلقى حقه ارشاده مأمور اولوب خلقينه خقينه مرتبەلرينى حقيله ختم ايليه ياخود (ش) شبهه حجابدن عروج ايدوب شهود مراتبه واصل اولسه شهودالحق بلا خلق شهودالخلق مع الحق شهودالحق والخلق مرتبەلريله قائم اوله (يا) صاحب اليدا . لصحيح اوله صاحب تلقين اوله (خ) خلقيتى حقيتده مستهلك و مضمحل فانى وخلقيتى حقيتله قائم ، باقى اوله ياخود هادى رشيد اسمنه خادم خبير اسميله عالم عارف اوله والحاصل شيخ عنوانى له مرشده لازم اولان رموزاتى جامع اولان ذاته اشارت اولمقله مرشدك صفاتنى جامع اولان ذاته حال و مراتب ملكوتيه اعتباريله كمالنه نباء شيخ اطلاق اولنور بو مراتبه واصل اولميان كيمسەلره شيخ اطلاقى صورتلرى شيخ صورتى اولمق اعتباريلەدر

دردنجی متممه

پوست رموزاتی پوست سریلیرکن اوقونه‌جق ایته کریمه استعیذبالله واتقوالله لعلکم تفلحون الذین ینفقون اموالهم فی السراء والضراء والکاظمین الغیظ والعافین عن الناس والله یحب المحسنین) ایته کریمه‌سی اوقونور دستور یا حضرت پیر دیه‌رك پوست سریلیر پوستك باشی تسلیمدرکه مرشد حقه کمال تسلیمیتله متصف اولمقدر صاغ الی صاحب ید اولوب بالواسطه یدالله فوق ایدیلیر سرندن حصه المقدر صول الی نفسی مغلوب ایتمکدرکه موتوا قبل ان تموتوا اسرینه ایریشور کلی وارلقدن چیقماقدر صاغ آیاغی حقده تباندر وقت کراهنده بیله حقدن اعراض ایتمامکدر صول آیاغی حق ایچون لوجه الله خدمتدر پوستك اوستی تلوینندرکه صفات یوزندن ظهور ایدن تجلیات متنوعه‌یی حقدن بیلوب صبر وتوکلدر پوستك ایچ طرفی تمکیندر باطنا حقده فانی ومطمئن ثابت ماسوادن مطهر اولمقدر اورته‌سی محبت الله درکه کنه محبت الله ایله انی وجهت وجهی للذی فطر السموات والارض ایله کلیتله حقه متوجه اولمقدر شرق طرفی شریعت غرب طرفی طریقت شمال طرفی حقیقت جنوب طرفی معرفته اشارتدر پوستك روحی تکبیر اعضاسی صلواة کمالی توحید طهارتی استغفاردر پوستك مقام شریعتی یوقلق مقام طریقتی پاکلك مقام حقیقتی وصلت مقام معرفتی مشاهده وحدتدر سرلسی ابوتراب شاه ولایت امام علی رضی الله عنه و کرم الله وجهه‌نك سلسلهٔ ولایتلریله کلان فیض الهی یولنده محونیله خاك اولمق پیر یولنده یاتمق حق یولنه میل ایدوب آقمق اراده‌سنی نفس وهوادن ال چکوب ارادهٔ مرشدده ارادهٔ پیرده بالواسطهٔ ارادهٔ حقده افنا ایتمك پوستك ایچ یوزیله طیشی یوزی کثرتی وحدتده افنا ایتمك وحدتی کثرتده مشاهده مقامنده اهل شهود اولوب صاحب مقام اولان پوست اوستنه اوطورور سجاده نشیلی اولمغه لایق اولور

بشنجی متممه سر الدوران
بیاننده‌در

عموم طرق علیه‌نك جهریه‌سنده بالخاصه خلوتیهٔ عشاقیه‌ده ذکرله ایدیلان دورانك رموز واسرارنه بناء اجلهٔ پیرانك اجتهادیله ارکان اتخاذ اولنمشدر دورانك دلیل شرعیسی استعیذبالله و تری الملائکة حافین من حول العرش یسبحون بحمد

ربهم ایته کریمه‌سنده مفسرلر (حافین) ای دائرین ذاکرین دیه تفسیر ایتمشلردر عرش اعلانك اطرافنی ملئکه کرامك تسبیحلرله ذکرلرله دوران ایتدکلری جهتله نمازکده ملکلرك عبادتنی جامع اولدیغی کبی دورانده عرشی ملائکه‌سنك عبادتنی جامعدر کذا کعبهٔ معظمه‌ده حجاج کرامك کعبهٔ معظمه‌یی لبیك دیه‌رك طواف ایتملری وکعبه اطرافنده یدی دفعه‌دوران ایتملری کبی طریقت علیه‌ده اسم جلال هو حی قیوم واحد احد صمد الله اسم شریفلرینك هر برنده لااقل یدیشر دفعه دوران ایدیلیر اولا قعوداً خلقه صورتیله ذکر اولنور زیرا حدیث شریفده (اذا مررتم بریاض الجنة فارتعوا من ثمارها قالوا وما ریاض الجنة قال خلق الذکر) وارد اولوب یعنی جنت روضه‌لرینه اوغرار ایسه‌کز میوه‌لرندن اکل والتذاذ ایدیکز اصحاب کرام جنت روضه‌لری نه‌در یارسول الله دیه‌رك سؤاللرینه جوابا خلق الذکر بیوروب ذکر خلقه‌لریدر دیه علیه الصلاة وسلام افندمز خلقه صورتیله ایدیلان ذکری جنت بغچه‌سنه تشبیه بیورمشدر بو سببدن مربع صورتله اوطورولمیوب خلقه ودائره صورتیله اوطوریلور زیرا اصل توحید اصل شکل ایله ایفا اولنمق انسبدر اولا خلقه صورتیله ذکرده رموز وحدت ذاتیه محور احدیتدر وحدت ذاتیه‌نك ظاهری اولان احدیت ذاتیه تعلق ایدن فیض اقدسك فیض مقدسه تجلیسنك صورتی مرشد یالکز اولا فاعلم انه لا اله الا الله دیه‌رك ذکره ابتداسیله کوستریر اوفیض اقدسك فیض مقدسیتله احدیتله ظهورینده دائره‌ده بولنان سالکان بر آغزدن لا اله الا الله دیمکله کوستریرولر مرشدده برابرجه سویلر وحدت ذاتیه ایله احدیت فیضنك علم معلومله مطابقنی ایما وتفهیم واشارة اولمش اولور کلمهٔ توحید مقام فنافی اللهه ایصال ایدنجه‌یه قدر ذکر اولنوب حرف مخرج تعینك عندده محویتده حرف و مخرجسز یالکز خلقی اوله‌رق ضرب ذکر باشلانیرکه ظهور بطونه مستند بطون ظهورله متعین اولدیغی ایما اشارتدر بعده توحید فنافی اللهده تمام اولنجه ذکر کسیلیر الهی اوقونمیه باشلار بوده عالم بزم الستده خطاب عزتله ارواحك التذاذ واستیغراقنه تنبیه وتلمیح اولمق اوزره مستغرق برصورتله استماع اولنور الهی تکمیل اولنجه روحك توحیدله عروجنی اعتلاسنی وروحك خطاب الست ایله انجذابنی و فنافی الله روحلرك سیر فی الاسماسنی مراتب اسماده روحك بحسب المراتب سیر فی اسماده صفاتده لا اله الا الله ایله سیر الی اللهدن صکره سیر

فى اللهى كوسترمك ايچون جسمده حال روحه تابع اوله‌رق عروج و اعتلايى
كوسترمك ايچون دورانه قيام اولنور قيامده اوقونان الهى ايله روحك عروجنده
حقه تعلق تام وحقله حق اولمق تعلق وتعيندن تماميله تجرد واستغراق حالنه‌اولان
انجذابك صورتيدر بعده اصل خلوتيه دوراننده ال اله طوتمه‌دن هم دوران هم
ذكر باشلانوب بركره صاغه بركره صوله ضرب ذكرله دوام اولنوركه بوده
مقام واحديت صفاتيه‌نك صورتيدراصاغه صوله ضرب ذكر ايسه واحديتك
احديتله وحدت ذاتيه‌يه تعلقنه اشارتدر بووجهله دوران ايفا اولنوب بعده ال اله
طوتولديغى حالده دوران ايديليركه واحديتك احديتله و حدت ذاتيه‌يه ارتباطنه
اشارتدر اسم جلال دوراننده اولا حرف لفظله بعده ضرب ذكرله ذكر ايدلمك
واحديتك احديتك ظاهرى اولمغه حرف لفظله ذكر ايديله‌رك تلميح و حدت
ذاتيه ايله احديت ذاتيه‌نك واحديت صفاتيه‌يه نسبتله بطن بطن البطون اولمسنه
ايما طريقيله ضرب ذكرله دوران اولنور بعده مراتب واحديت صفاتيه‌نك تمام
و تجليسنى كوسترمك ايچون قوللر اوموزلره وضع يعنى صاغ ال آرقه‌دن اوموزه
صول ال آرقه‌يه وضع اولمق ظهور صفتله اولمسنه اشارتدر بعده هو اسم شريفنه
باشلانوب وحدت ذاتيه هويت باطنه وصورت هويت ايسه واحديت صفاتيه‌اولمسنه
اشارة اولمق اوزره بركره بطنه بركره ظهره تمايل ايله ذكر اولنور ال اله اولمق
هويتك تعلق قول قوله اولمق هويتك ظهور نامنه اشارت اولديغى كبى هويت
ذاتيه اعتباريله حقائق صفاتك يكديكرينه تقابل و تواردى هويتك مراتب صفاتله
ظهورنه ايما اشارتدر بعده مراتب ظهور اولان اون سكز عددينى مشتمل حى
اسم شريفى كه مراتب اسما اولان بيك عديله بعد الضرب اون سكز بيك عالم سريان
سر حيات ايله حى اولوب نور ثبوتيله دائم قائم اولمقله سر سرياتك صودتى ظاهر
مظاهر دورانله كوسترديكى كبى حى الله قيوم الله اسم شريفلريله دوران باشلانيركه
محونيتدنصكره تعينك عينه حياة ظليتنه مقابل حقيقة حياة حقيقه قيومنك ظهورينه
اشارة اوله‌رق اون سكز كره دوران ايديلير اون سكزدن صكره يالكز اسم
شريفى سرعتله دوران ايديله‌رك تكميل اولوركه قيوميتك عين حيات حياتك عين
قيوميت فيضندن عبارة اولوب سرعته تجلى مراتبدن بركى كوروندكندن حياة
قيوميتدن قيوميت حياتدن آيرلمديغندن بر مظهرده اجتماع ايتمكله يالكز حى اسم

شريفيله اتمام اولنور بوسردندركه قرآن كريمده اكثريا الحى القيوم اسم شريفلرى
متعاقباً ذكر بيورلمشدر بعده جمع الجمع شهودنده (واحد احد صمد الله) اسماء
شريفه‌لريله دوران اولنوب قوسين تجليسنده قوسى امكان بحسب المراتب قوسى
وجوبه مرآت اولديغى كوسترمك ايچونده واحد احدك ظهورى احد صمدك
ظهورى صمد مرتبهٔ جامعينك ظهورى اولديغى ايما طريقيله مجتمعا ذاكرينك هر
برينك ظهرينه ديكرينك صدرى مقابل اوله‌رق دوران ايديله‌دك لااقل اون ايكى
عدد دورانله تكميل اولنور وقوسين سرنه بركره صاغه بركره صوله وضع قدمله
رمز اولمش اولور هر اسمك دوراننده دائره اورطه‌سنه يعنى محوره مرشدك
بحسب التدريج توسطى ونيابة ديكر مرشدلرك اومقامه تعينلرى ايسه هويت ذاتيه‌يه
نسبتله جميع حقائق اسما وصفاتك تساوى تعلقلرى اعتباريله محور اسما و صفات
تعامنده اعتبار اولنان مرتبهٔ ذاتدن جمله هويات اسمايه او نقطهٔ ذاتدن ظهور فيض
ايله مراتب اسمانك تعيننه وتحقيقه اشارت اولنوب اسم اعظم كابنك هر مرتبه‌ده
ظهور ظاهر اسم شريفنك سلطنتى اولديغى كبى هر اسمكده اسم اعظمدن حصه
اظهارده نسبت اعتباريله جمله اسما بيننده مشترك اولديغى كوسترمك ايچونده مرشد
نقطهٔ محورده كندى محورنده منفرد دورانه باشلر خلقنه دورانده اولانلر طرفنه
توجه ايتميه باشلار اسم اعظمك نسبتنده مساواتى دوران صورتيله ايما ايچون
كوستر اى سالك حقيقى حقائق لدنيه‌يه صورة دوراندن روح دورانه عروج
ايچون دورانده سالكلر كماليله حضور و تجرد و استغراق حاليله دوران ايتملرى
لازمدركه وجود عنصر ترابى نور اسما افعال صفاتدن حصه‌دار اوله‌رق مقام تحقيقه
قدمنهاد صورة تقليددن ازالد اوله‌لر اللهم خلصنا عما سؤاك ولحضا يانوار تجلاك
يا رحيم يا رشيد يا صبور يا غفور يا الله طريقت عليهٔ مولويه دوراننده سر نفخ
غيبدن فيض اولان ظهوردن بلا حرف ولاصوت كن امريله حكايه اولنان تجليدن
صكره افعال صفات ذات مرتبه‌لرينه ايما طريقيله اوچ دفعه جمع مع الفرقله دوران
برى و حدت ذاتيهٔ علميه‌ده‌كى شؤنى ايما بريده احديت ذاتيهٔ معلومه‌ده تميزات
مرتبه‌لرينه اشاره اوچنجيسى‌ده واحديت صفاتيه ايله تعيناته اشارت اولمق اوزره
دوران ايديلوب جمع مع الفرقله سماع تكميل اولنور مثنوى شريفده بشنوه ازنى
چون حكايت مكند مطرع قدسيه‌لرى بوسرده ايما اوله‌بيلير مع هذا مثنوى شريفك

باش طرفنه علاوهٔ فقیرانه‌مز اولان برمطرعکه شـودر (ای غریب عالم نا سوت خلق کرمخواهی قصهٔلاهوت حق) بیتیله فرقده مقام جمعی طلب معناسـنه اولان سـؤله بشنو ایله جوابلری جمع مع‌الفرق ایما اولمش اولور و اسماعلر عموم پیران قدس‌الله اسرار هتم فحمی کل آن حضراتنك ارکانلری نیجه بیك اسراری مشتمل اولدیغی اهل اقرار وشهوده بیاندن مستفیدر حلوتیهٔ عشاقیه‌ده دوراندن صکره صره ایله ذکره باشلانیر بوده جمع مع الفرقه اشارتدر دوران جمعه اشارت اولدیغی کبی بو صورتله مراتب سیرك جمله‌سنی جامع اولمش اولورکه برنجیسی سیر من‌الخیق الی‌الحقدر سماعخانه‌یه ذکر ایچون کیرمك خلقیتدن تجرد حقیته‌ارتفاعدر بعده ذکره مشروع ایکنجی سیردرکه‌سیرفحمی الحق مرتبه‌سـنه اشارتدر اذکارك اسمانك انواعیله ذکر مراتب حقیتده سـیراندر بعده منفرد ذکر سیر من‌الحق الی‌الخلقدرکه جمع مع‌الفرق رمزیدر دردنجیسی بعدالذکرحجرانه‌عودت دردنجیسی سیره اشارتدرکه سیر فی‌الخلق بالحقدر ای سالك حقیقی مقرب اولمق ایسـترسن صوك درجه مؤدب اول هرفردك مرتبهٔ قربی درجهٔ ادبی نسبتنده‌در سماعخانه‌یه کیردکن ظاهر باطن کلیتکله توجه ایده‌رك کیر ذکراللهه باشلارکن عقلك فکرك روحك قلبك ظاهرك باطنك جمله‌سنی بردن جمیع ماسـوادن قطع علاقه ایده‌رك تمامیله کلیتله حقه متوجه اول بوتون‌وجودك‌وجه‌واحد حکمنده‌اوله‌رق ذکراللهله مشغول اول بیتنجیه قدر اوتوجهی زیاده‌لندرکه فیضکده اونسبتده ظهور ایلسین ظهور ایدن تجلیلرله مقید اولمه توجه تامه‌دن بر وقت ایرلمه تاکه جمله اوقاتده بو حالی کندیکه مال ایله‌که اینما تولوفثم وجه‌الله سرنیه سرکده قابلیت‌پیدا اولسونکه سن سلکدن چیق مرآت مصفی اولکه جلا نسبتنده تجلایه نائل‌اوله‌سین اشرف روحی قدس سره‌العزیز سرالدوران رسـاله‌سـنده کندی ذوق تجلیلری اوزره ایریجه اسرار دوران بیان ایتمشـلردر اللهم آقنا متجلیات ذاتك وادمنا تبدینات صفاتك یا متجلی یا الله

آلتنجی متممه سروحدت وجود بیانده‌در

ای سالك حقیقی حق‌الیقین کلامی ابی وکله ابی‌اکله تحقیق اصل و اساسدر تقلید افلاسدر وحدت وجود حقنده نه رسالر نه اثرلر یازمشلردرهریازان کندی سـوزنی تحقیق ایده‌رك یازمشـدر اوقویانلردن اقرار ایدنلر مرتبهٔ عقل ا

ادراك اولنور ظنیله خطا ایتمشـلردر اقرار ایتمیانلر عقله نقله مخالفدر دیه انکار ایتمشلر اولا عقله نقله مطابق اولدیغنی اثبات ایده‌لم معلومك اولسونکه وحدت الوجود دیمك انکار ایدنلرك اکلدقلری کبی واجبله ممکنك وجودده برلکی معناسنه دکلدر نه معنایه اولدیغنی بیله‌مدکلرندن انکار وادیسـنه کیتمشـلردر زیرا ممکنله واجب بر اوله‌ماز واجب ممکن اولماز ممکنده واجب اولماز حقیقه وجوب حقیقه امکانه ضددر حقیقت قلب اولماز اویله ایسـه وحدت وجودنه معنایه‌در دیرسـن اوت وحدت وجود و حدت وجود واجب معناسنه‌درکه لااله‌الاالله‌الواحدالقهار کبی نیجه ایتلرله ثابت عقـلا ونقلا ادله‌سـنه نهایت یوقدر انکار ایدنلر بو معنایه اولدیغنی بیلسه‌لر انکار ایتمزلردی کندی اوهاملریله توهم ایتدکلری معنایه کوره انکار ایدرلر اکر سـؤال ایدر ایسـن بو معناجه ممکنك وجودیده ثابت اولمش اولور واجبده موجوددر وحدت وجود دیمکده معنا نه‌در جواب ممکنك وجود عارضی‌سی‌العارض کالمعدوم قبیلندن معدوم‌الاصل اولمقله لاموجود مقامنده‌اولوب لاموجود بالاصالته الاهوالواجب‌الوجود دیمك اولورکه بونی برکیمسه‌انکار ایده‌مز علمای ظاهرده بووجهله علما دلالته اثباته اقرار ومجبوردر لکن بوعلم‌الیقین‌در عین‌الیقین کورمك حق‌الیقین بولمق عقلله اولماز عقلك‌تصورات تصدیقات قبیلندن حادث عقلله ادراك ایدلمیوب مجاهده ایله مشاهده‌یه نائلیتله اولور مشاهده‌دنصکره مشهودده فانی‌اوله‌رق حق‌الیقینه ایریشیلور ایشته‌محقیقلن اولیانك ادراك ایتدکاری علم‌الیقینك عین‌الیقیندن حق‌الیقین مرتبه‌ستك حقیقتی بودر.

مستقل رساله صاجلرینك خطالرنی سمع جانلی ایشت کوش خوشنه‌منکوش ایله‌که جناب حق جمله‌مزی جمله طالب حقیقت‌اولادلریمزی محافظه ایلیه حق‌الیقین ذوقنه میسر ایلیه آمین بحرمته امام‌المرسـلین والوارثین بالحقیقه اجمعین ای طالب حقیقت بیلمش اولکه وحدت وجود رسـاله‌لرنده‌کی تمثیلاتك خطالرنی و سبب حطالرنی بربر نقل تحقیق ایده‌یم مجردن جوهری فرق ایله برنجی خطا ممکناتی هیئت عمومیه‌سیله بر اعضـای جسمه‌یه تمثیل ایدوب اعضای جسـمك تکثریله شخصك وجودنك واحد اولمسنه منافی دکلدر دیه خطا ایتمشـلردرکه سبب حطا واجبله ممکنی بروجود کوسـتروب واجبی کل ممکنی جزء قلدقلرندن جناب‌اللهی کلیت خبرئیتله توصیف ایده‌رك ممکناتدن مرکب توهم ایتمشلردر تعالی‌الله عن‌ذالك

علوا كبيرا بوده وجوديه مذهبيدر اهل الله مذهبي دكلدر ايكنجي خطا واجب الوجودي
نقطه يه ممكناتي ده نقطه نك حركتيله حاصل اولان حروف وكلمات وجمل وعباراتنه
تمثيل ايده رك خطا ايتمشلردر زيرا بو تقديرجه واجبك وجودي وجود ضمني اجمالي
اولوب ممكن واجبك مطابقيسي تفصيلي اولمش اولدر بو ايسه هم آنلنيت همده واجبي
اجمال تفصيلله توصيف اولمش اولديكه بوده اولكي كبي خطادر من جهته عينيدر
اوچنجي خطا واجبي حبه يه ممكني حبه دن ظهور ايدن اشجارك داللري ياپراقلرينه
تمثيل ايتمكده خطا ايتمشلردر سبب خطا حبه نك داللره انقلاب وتحول وحلول ايله
ظهوري اولوب حبه او اغصانده نحو اولمقده دركه واجب الآن كما كان اولوب
تبدلدن تغيردن حلولدن معدوم اولمقدن موجودك ضمننده موجود اولمقدن منزه مبرادر
دردنجي خطا قطره صو ايله مانك انجمادينه تشبيه ايدوب صويي واجبه صويك بوزنله
طوتمسني ممكنه تمثيل ايدنلرده در سبب خطا ايسه قطره نك انجماديله مائيت ماهيتي
تبدل ايده رك حال انجمادده ممكندن عباره وجودي عين وجود ممكن عد ايدلمسيدركه
بوده خطادر زيرا حلول اتحاد معناسي بولنديغي كبي امكانك مستقلا ماهيتي واجبه
غلبه ايده رك كندي حكمني واجبه انفاذله يا عين واجب اولمش اولور ياخود واجب
عين ممكن كبي تمثيل اولنمش اولور نوعاما ماهيت واجبه تبدل عروضني ايما ايتمكله
خطادر والله غالب على امره ازلنيت ابدنيله متصف اولان وجود واجب لم يزلي
تبدلدن تغيردن حلولدن اتحاددن تجسمدن تكثردن تلوندن تعيندن مبرا ليس كمثله
شى وهو السميع العليمدر بشنجي خطا عدده تمثيل ايدنلردركه واجبي بر عدده
تمثيل ايدوب بر عددندن ماعدا عددلرك بردن تركيله مراتب اعدادك حصولنه
وهر مرتبه نك مثلا ايكي اوچ الى نهايه مراتبه اوبرك نضمانيله حصولنه تمثيلده در.
سبب خطا بردن جميع مراتب اعداد بالذات ساقطه اولديغي كبي واجبك نقصاني
لازمكلير اعدادده يالكز برك انضماميله حاصل اولديغي كبي ممكناتده عين واجبلك
بر وجوددن بشقه بردرجه اولمامسي لازم كلديكي جهتله يا واجبده تعددله امكان
شائبه سي ويا ممكنده وجوب وحدت متكثره شائبه سي اولمق لازم كليركه بوده
ماهيتك ماهيت افره نليسي جهتيله خطادر حالبوكه والله غني عن العالميندر وهو العلي
العظيمدر آلتنجي خطا وحدت وجودده يقين خلق عين حق ديه رك و ممكناتي
يقين حق ديه عباره قيلوب وجود واجبي عين اعتبار ايتمشلردر سبب خطا ايسه

تعين اقتضا ايدن اسما صنعاتدر وجود واجب دكلدر زيرا وجود غيب هويته
كنهنه اعتباريله نسبت ايجابيه يي قبول ايتمز برشى ايله حكم اولنه ماز جميع نسبدن
مبرا مستغنى در نسبته سلبيه يي قبول ايدركه جميع اعتازات نسبدن مبرادر معهذا
غيك تعيني ديمك غيك تعينه انقلابي تعيني قبول ايتمسي كبي امر خادثله قديم لايزالك
ديموم بي زوالك تغيري امر محالدر بو سببدن صاحب محمديه سلطان العارفين بيوروركه
ديمه بو جمله اولدركه مظاهرله اولور ظاهر (ارده كيمسه يوق هپ وارهمين اول
ذوالجلال الله) بو سوزلر هپ شريعتده حقيقتده كفردر كم تعين لاتعدن بريدر
ذوالجلال الله سؤال استعيذ بالله ونحن اقرب اليكم من حبل الوريد ايته كريمه سنده
تعينه اقربيت عين اولمسنى اقتضا ايتمزمي جواب ايته كريمه ده ونحن اقرب بيورولوب
وانا اقرب بيورولماسي بزم سوزومزي كه تعين اسما حنعاتك اثريدر ديديكمزي
تأكيد ايتديكي جهتله سخن بيورلمشده انا اقرب بيورلمامشدر سؤال اويله ايسه
استعيذ بالله واذا سئلك عبادي حتى فاني مريب ايته كريمه سنه نه ديرسين حواب
فاني قريب جملهٔ جليله سني اجيب دعوة الداعى كلام قدسيس ايله تفسير بيورلمسي
قرب بالاجابته اولديغي ايمادر معهذا وجود امكان بر جسم اولمق اعتباريله مكاندر
مكاندن ذات واجب نزه اولمقله قرب بالامكاندر نزهدر بلكه ايته كريمه قديم اولمقله
جناب حقك قريب اقرب اولمسي قرب ازلي قريب ابديدر ازلده ابدده كائنيني
لذاته قريبدر مخلوقات يوق ايكن نصل قريب ايسه دار اولدقدنصكره بلاتبدل
ولاتغير اويله جه قريبدر بو قرب انجق مرتبه تجلىٔ نور ذات نور صنعات نور افعال
اعتباريله در متجلينك تنزه ناسيله برابر حاصلدر يوقسه جسمك جسمه يادكار حد
جهت اعتياريله قربيت دكلدر سؤال قرب من كل الجهات اعتبار اولنسه نه محظوردر
واردر جواب واجب الوجردي دانزه فرض ايتمك لازمكلير بوده شكلدر شكلدن
جباب واجب الوجود نزهدر . يدنجي خطا جناب حق سوتده ياغك سريانه ويا
كل ياپراغنده رايحه نك امثالي كبي سريانه تمثيل ايدنلرك خطاسيدركه هم حلول
معناسي واردر همده محله احتياج شائبه سي واردركه جناب حق منزهدر بوده واجبك
وجود ضمني اولمسني كوسترمكله بو جهتدنده باطلدر سكزنجي حطا واجبي بحره
ممكني بحرك امواجنه تمثيلده نوعاما خطا واردركه ممكناتي تموجات ذاتيه دن عبارت
قيلوب غني بالذات اولان ذات عظيم الشاني بالذات تموج فرض ايده رك تبدل تغير

شائبه‌سنی ایهامه‌در حالبوکه تموج اسکان افعال صنعت اثاریدر زیرا علم تمیز ذات
اسکانه متعلق یعنی ماهیته ممکناتی یکدیکرندن تمیزه تعلق ایدر اراده ترجیحیله
یعنی ممکنت ماهیتی وجوده ایجاده ترجیحه عائد قدرة راجح اولان ماهیتی وجوده
تقریبه سبب خلق وجوده قریب اولان او ماهیتك وجود عارضی ایله توزصیفنه
متعلق اولمقله ممکنده‌کی موجه تعبیر امکان صنعات متعدده تلقینلرینك اثری اولوب
ذات واجب جمیع نسیدن مبرا معلی الآن کما کان ازلی ابدی لم‌یزلی لایزالی قدس
اقدس مقدسدر جل جلاله نافهم سؤال استعیذبالله ولله المثل الاعلی ایته
کریمه‌سیله لیس کمثله شیء ایته کریمه‌سی بیننده جمع وفرقانه‌در جواب لله المثل الاعلی
مرتبهٔ جمعنه صفانیه‌نك اثار صفاتیه‌دن حقایقنی اثبات ایچون امثال عالیه موجود
اولوب لیس کمثله شیء نص جلیلی ایسه هویت ذات اعتباریله مثلدن معلا مبرا
اولدیغی تنصیصدر بوصورتله ذات اعتباریله تمثیله مساعده اولمیوب صفات اعتباریله
مساعد ایسه‌ده خطا اولان اقوالی تعداد ایتدکاریمزك تمثیلده‌کی خطالری برقات
دها آکلاشلمش اولدی زیرا خطا اولان تمثیللر ذات واجبی تمثیل اعتباریله اولوب
ذات اعتباریله تمثیله ایسه لیس کمثله شیء نصی مساعداولمدیغی کبی لاتفکرو دافی
ذات الله وتفکروا فی الآئه حدیث شریفیله ممنوعدر زیرا مقام حیرت کبرادر عقل
ایچین کشف ایچین کنه ادراکه سبیل یوقدر کنه ذاتی ادراکه سبیل یوقدر کنه
ذاتی ادراك ایده‌جك قدر استعداد ویرلمه‌مشدر استعیذ بالله وما اوتیتم من العلم الا
قلیل ایته کریمه‌سی بوکا اشارتدر زیرا حق علمله قدرتله وسائر صفاتله محیط دکلدر
محاط اوله‌ماز اکمل لحمل محققین بومسلکده‌در بوفقیر حقیره کوره حادث قدیمه
مقارن اولدقده معدوم اولور حکمنجه ممکنك ایکی وجهی واردر بر وجهی معدوم
محضدر وجه حقیقتدر اهل شهود اهل وجود بومقامی مشاهده ایده‌رك لاموجود
الا الله اولدیغنی کورورلر بروجهی موجود غیرمستقلدرکه وجه ظاهریسیدر اهل
حجابه عنصر کوزیله کورنلره مستقل وار کبی کورولور ذاتك صنعتده صنفك
صفت فعلیه‌نك اسمائله اسمانك اشیا وارلغیله ظهور اظهارینی مشاهده ایده‌میانلره وار
کبی کوزوکور کندی حجابلریله محجوب اولورلر حقیقتده ممکناتك یوقلغنی کورمك
مرتبهٔ شریعتده فرقله عامل مرتبهٔ طریقتده جمعله کامل مرتبهٔ حقیقتده جمع جمعله
واصل اولدقدنصکره معرفت وحدت وجود حاصل اولور بومقامه سیرسلوکله

کلیان کیمسه موجوداتی کورورکن حادث وجوداتی کورمسی حجاب عظیم اولدیغی
حالده لاموجود الاالله دیمسی محققینه تقلید اولمقله محققینه تبعا وحدت وجودی
ادراکیده تقلید ومحققینك حکایه‌لرینی حاکی مقلد متوهم صاییلر ای سالك حقیقی
بو سر وحدت وجودی ادراك ایتمك قولله اولماز عقلله اولماز تعریفلرینی عقله
تصویرله‌ده اولماز سیرسلوك حقیقتله اطوار ولطائف مراتبنی کچدکدنصکره‌ده ممکن
دکل اندنصکره اولا وحدت افعالی مکاشفه لازمدر بعده وحدت صفاتی مشاهده
لازم بعده وحدت وجودی معاینه حاصل اولور اطوارادن لطائفدن بی‌خبر وحدت
افعال و حدت صفاتدن بی‌بهره اولانك و حدت وجوددن بحث ایتمسی حروف
هجایی اوکرنمه‌دن ختم قران دعواسنده بولنان کیمسه‌یه بکزرکه عظیم خطادر ای
سالك حقیقی اکر بوعالمك عنصر عالمی علوی سفلی‌در نظرکده ثابت ایسه وحدت
وجودی شریك وجودله قائل اولمش اولورسن توحید و شرك شرکده توحید
اولماز بوعالم کلیا نظرکده صنعته اصلیه‌سی اولان فناسنه رجوع ایتملی مالکیتی اولا
کورملیسن بعده ملکوت عالمی‌که مثال مطلقدر و ارواح عالمی ظهور
ایدر اودخی فانی اولملی بعده حقایق کلیسلیه‌نك یکدیکرندن تمیزیله واحدیت
صفاتیه مرتبهٔ جامعنی اولان حقیقت محمدیه امدادیله اوحقیقت ظهور ایدرکه مرتبهٔ
احدیت ذاته مرآتدر مرآت اللهدر بعده احدیت کلده حقائق کلیه‌نك استهلاکنی
مشاهده ایده‌رك مشهودده فانی اولملی والله غالب علی امره سرنجه تجلیٔ احدینك
جمیع مراتبه غالب وحاکم و غالب وهوالقاهر فوق عباده سریله متجلی اولدیغی
مقام حیرتده مشاهده اولنوب نورشمسده جمیع ذراتك مقهور اولدیغی کبی جمیع
نجوم تعیناتك سوندیکی کبی علمندن معلومنه نور ذاتندن صنعاتنه اولان تعلق فیضنله
فنامی اللهده بقایا للهله فنا اندر فنادنصکره حقیقه سروحدت ادراك اولنور اومقام
قاله کلمز تفهیم اولنمز لسان کلیل کوز علیل حقه حق دلیل اولور عیان بیاندن
مستغنیدر حقك وجودیله موجود حقك شهوریله شاهد حقك صنعاتیله منصف
حقك افعالیله فاعل نور حقیقی موضوف حقیقی موجود حقیقی حق اولدیغنی بلا
ادراك ادراك ایدر العجز عن درك الادراك ادراك والبحث عن ذات الاله اشراك
بیورلدیغی کبی ممکناتك دنیا اخرت برزخ کبی موجوداتك عدم اصلیسنی واجب
الوجودك ذات صنفه افعال اسما اعتباریله موجد وموجود ازلی ابدی لایزالی لم‌یزلی

لامثالی ذوالجلال الجمال والکلام والا سترم اولوب کرم عنایتی هر ذره‌یی اسما صنعات اعتباریله عکس ایدن تجلیدن بشقه برجهته وجودیتی اولمیوب اوجهتده حقه راجع کمالات اولنوب صورتلری عدم او کمالات الهیه‌یی کوسترمک ایچین نه‌وار نه‌یوق هم وار هم یوق یوقلغی ذات‌الممکان اعتباریله‌که امکانك اصلنده عدم اصلدر دارلغی قبض صفات وافعال واسما اعتباریله‌درکه واجبك اصلنده وجود اصلدر نه‌کبی مثلا کونش شدهٔ طلوریله کونشدن برخط مستقیم اوله‌رق رشاتهٔ نور منعکس اولور او خط مستقیم وار کوروتور کوتشدن ظهور اعتباریله بالاهاله یوقدر ولکن کونشك موجود ضیاسندن منعکس اولمق‌اعتباریله وارکبی کوروندیکی حالده بوحقیقته وجود مستقل ایله یوق اولدیغی کبی ممکناتده بوقیاسله‌در لکن بوحقیقی حق التعین بولمق عقلله فکرله نظر حادث نقل قصورله بولنه‌ماز بولنسه کلما ضلالنده قالمزدی اولجه تقریر ایتدیکم کبی مرتبه مرتبه سلوکه کلدکدنصکره اطوار لطائف تبریعده افعال‌صنعات ذات مرتبه‌لرینك‌دفعی اقامتی تجلیلری کشف اولور بعده نیجه بیك دریانی توراتو نامتناهی کبی مبرد عبورله فنا اندر فنادنصکره حقیقة محمدیه‌نك امداد فیض وراثیله واو حقیقتده فانی باقی اولمقله میسر اولور ظاهرده باطنده سرمو انحراف ایدنلر مراتب سلوکدن بیخبر علامات تجلیدن غافل هرمرتبه‌نك علامات مخصوصه‌لرینی اثبات وجود ایتمامش دریای نور اسمادن غلبه‌یه اسما ایله کچمه‌مش دریای نور افعال وصفاتدن جذبهٔ صفاتله مردر ایتمه‌مش دریانوز ذاتده استهلاك ایله مستهلك اولمامش الله نور السموات والارض سرینه واصل اولمامش کیمسه سفینهٔ نور دراتدن محروم دردانهٔ جوهر کنت کنز اسراری ممکن دکل واصل اولماز عقلده‌مقید سوزده معتاد ساحل بحر وحدتدن دور انوار وحدتله وصلتدن محجور اولورده کیمی فنامنی نورالوجود مقامنه نائل اوله‌مدیغی ایچون وحدة موجود یوقدر وحدة شهوددر دیه‌رك کندی ناقص مقامنی تعیین ایلر کیمیده وحدة وجود واردر دیه جمیع ماسموایی بالاحاله کوردیکی حالده محققین وارثیهٔ مقلدلکله عمری کچر بومقام اکال کمل بولنوب دستور دواتنه اوزره وجاهدو فی‌الله حق جهاده امریله مجاهدهٔ حقیقیه ایله قطع مراتب ایدیله‌رك نائل مطالب اولنور یوقسه واللیل اذا یغشی سریله ظلمت کزر طبیعت عنصریه وارلغی کلیتله زائل اولمدقجه والنهار اذا تجلی سریله شمس ازلدن طلوع واشراق

ایدن نورذاتك جمیع بروج تعینات اسما صنعات افعاله غالب‌ومتجلی وقاهر اولدیغی ذوت‌التعین حق‌التعین تجلی‌سنه نائل اوله‌ماز .

اللهم بحرمة ذاتك وصفاتك وافعالك واسمائك ومراتب تجلیاتك افن
مراتب تعیناتنا بمراتب انوار سبحاتك و ابقنا المطالب
اسرار غیب ذاتك یاجلیل یا کبیر یاعلی
یاعظیم بالله وصلی وسلم علی اتم
دائرة ظهور کشاد
واصحابهم واتباعهم
اولیائهم والمؤمنین
الی یوم الدین
الحمدالله رب
العالمین

قال‌الشیخ قطب الانفس والافاق وقدرة قنادیل‌الطرت و الطریق العشاق المرشد الاعظم الشیخ عبدالله السلاحی قدس سره‌القدس

خلوق بیرامی وسعدی رفاعی قادری
نقشبندی مولوی وکلشنی عشاقی‌یز

ویقول‌التغفیر مؤلف درادالمقربین الشیخ عبدالرحمن سامی نیازی المغنیساوی

خلوتی‌یم کثرتم وحدت ایله پنهان اولور　　(شار حالمصراعه)
جلوتی‌یم وحدتم کثرت ایله عیان اولور　　العزیز

قادری‌یم سرقدرت سرمه ایله ظهور
نقشبندم نقش قلبم کل‌یوم شان اولور

شاذلی‌یم کیم حریم حضرت سیاریم
بدوی‌یم فیض وحدت فیضمه فیضان اولور　　هم رفاعی‌یم بکاسم نفوس ایتمز اثر
سر سعدی‌یم سعادت روح وقلبه کان اولور

جامع نعت جلال وصف جمال بیرامی‌یم
سریکتاشم دلمده اون ایکی سیران اولور　　سنبلی‌یم سنبلستان حقیقتدر دلم
سر شعبانم که جذب حقه ادل مستان اولور

مولوی‌یم کیم کلاه استقامت لایسیم
روضهٔ حضرای دل دیسنیه عطشان اولور

ختم اسما مرکز سرم بکباشی ولی
کلشن واحد احد جمع صمد برهان اولور

بهجتی‌یم جمله قرق قابنه قوس اولمشم
لامکان سلطانك عشقنده دل نالان اولور

فتح ایدوب سر سنانله قلعهٔ تاف کثرتن
شمس نورالدین‌نه‌دل شرفنده افق‌جان اولور

آلمشم بونسبتی شیخم شجاع‌الدیندن
نسبت قدسیه‌سی مجموعهٔ پیران اولور

جمله پیران سرینی سامی نیازی بر بیلوب
پیر عشاقیده بول عشقی بولان حیران اولور

بهمته پیران الفاتحه